

# Официален вестник на Европейския съюз

# C 53



Издание  
на български език

## Информация и известия

Година 64

15 февруари 2021 г.

Съдържание

### IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

#### Съд на Европейския съюз

2021/C 53/01      Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз* . . . . . 1

### V Становища

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

#### Съд

2021/C 53/02      Дело C-693/18: Решение на Съда (втори състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Juge d'instruction du tribunal de grande instance de Paris — Франция) — наказателно производство срещу X (Преюдициално запитване — Сближаване на законодателствата — Регламент (ЕО) № 715/2007 — Член 3, точка 10 — Член 5, параграф 2 — Измервателно-коригиращо устройство — Моторни превозни средства — Дизелов двигател — Емисии на замърсители — Програма, която оказва влияние върху компютъра за контрол на двигателя — Технологии и стратегии за намаляване на производството на емисиите на замърсители) . . . . . 2

2021/C 53/03      Дело C-808/18: Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Унгария (Неизпълнение на задължения от държава членка — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Политики относно контрола по границите, убежището и имиграцията — Директиви 2008/115/ЕО, 2013/32/ЕС и 2013/33/ЕС — Процедура за предоставяне на международна закрила — Ефективен достъп — Процедура на границата — Процесуални гаранции — Задължително настаняване в транзитни зони — Задържане — Връщане на гражданите на трети страни, които са в незаконен престой — Жалби срещу административните решения, с които се отхвърлят молби за международна закрила — Право да се остане на територията) . . . . . 3

# BG

2021/C 53/04	Дело C-216/19: Решение на Съда (шести състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgericht Berlin — Германия) — WQ/Land Berlin (Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Регламент (ЕС) № 1307/2013 — Правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане — Схема за основно плащане — Член 24, параграф 2, първо изречение — Понятие за хектар, отговарящ на условията за подпомагане, с който разполага земеделският стопани — Неправомерно използване на съответната площ от трето лице — Член 32, параграф 2, буква б), подточка ii) — Искане за активиране на права на плащане за залесена площ — Понятие за площ, която през 2008 г. е дала право на плащане — Схема за единно плащане или схема за единно плащане на площ) . . . . .	4
2021/C 53/05	Дело C-218/19: Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Cour de cassation — Франция) — Adina Onofrei/Conseil de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Bâtonnier de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Procureur général près la cour d'appel de Paris (Преюдициално запитване — Свободно движение на хора — Свобода на установяване — Достъп до адвокатската професия — Освобождаване от обучение и от диплома — Предоставяне на освобождаването — Условия — Национална правна уредба, въвеждаща освобождаването в полза на длъжностните лица и бившите длъжностни лица от категория А или приравнените на тях, които са натрупали професионална практика в областта на националното право, на националната територия, в националната публична служба на съответната държава членка или в международна организация) . .	5
2021/C 53/06	Дело C-316/19: Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Република Словения (Неизпълнение на задължения от държава членка — Член 343 ДФЕС — Привилегии и имунитети на Европейския съюз — Устав на Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) и на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Член 39 — Привилегии и имунитети на ЕЦБ — Протокол за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз — Членове 2, 18 и 22 — Принцип на неприкосновеност на архивите на ЕЦБ — Изземване на документи в помещенията на Централната банка на Словения — Документи, които са свързани с изпълнението на задачите на ЕСЦБ и на Евросистемата — Член 4, параграф 3 ДЕС — Принцип на лоялно сътрудничество) . . . . .	6
2021/C 53/07	Дело C-336/19: Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Grondwettelijk Hof — Белгия) — Centraal Israëlitisch Consistorie van België и др./Vlaamse Regering (Преюдициално запитване — Защита на животните по време на умъртвяване — Регламент (ЕО) № 1099/2009 — Член 4, параграф 1 — Задължение животните да бъдат зашметени преди да бъдат умъртвени — Член 4, параграф 4 — Дерогирание при обредно клане — Член 26, параграф 2 — Възможност държавите членки да приемат национални правила, които целят да осигурят на животните по-голяма защита в случай на обредно клане — Тълкуване — Национална правна уредба, която изисква в случай на обредно клане да се извършва обратимо зашметяване, което не може да доведе до смърт — Член 13 ДФЕС — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 10 — Свобода на религия — Свобода на изповядване на религия — Ограничение — Пропорционалност — Липса на консенсус между държавите — членки на Европейския съюз — Свобода на преценка, призната на държавите членки — Принцип на субсидиарност — Валидност — Различно третиране на обредното клане и на умъртвяването на животни при ловни или риболовни дейности и при културни или спортни прояви — Липса на дискриминация — Членове 20, 21 и 22 от Хартата на основните права) . . . . .	7
2021/C 53/08	Дело C-342/19 P: Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. — Fabio De Masi, Yanis Varoufakis/Европейска централна банка (Обжалване — Достъп до документи на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Решение № 2004/258/ЕО — Член 4, параграф 3 — Изключения — Документ, получен от ЕЦБ — Становище от външен изпълнител — Вътрешно ползване като част от предварителни обсъждания и консултации — Отказ за предоставяне на достъп) . . . . .	8
2021/C 53/09	Дело C-346/19: Решение на Съда (десети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Bundeszentralamt für Steuern/Y-GmbH (Преюдициално запитване — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Възстановяване на ДДС — Директива 2008/9/ЕО — Член 8, параграф 2, буква г) — Член 15 — Посочване на номера на фактурата — Заявление за възстановяване)	8

2021/C 53/10	Дело С-398/19: Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Kammergericht Berlin — Германия) — Производство по дело за екстрадиция на ВУ (Преюдициално запитване — Гражданство на Европейския съюз — Членове 18 ДФЕС и 21 ДФЕС — Екстрадиция към трета страна на гражданин на Съюза — Лице, придобило гражданство на Съюза, след като е преместило центъра на интересите си в замолената държава членка — Приложно поле на правото на Съюза — Забрана за екстрадиране, прилагана само за гражданите на съответната държава — Ограничение на свободното движение — Обосновка по съображения за недопускане на безнаказаност — Пропорционалност — Уведомяване на държавата членка, чийто гражданин е издирваното лице — Задължение на замолената държава членка и на държавата членка по произход да поискат от молещата трета страна предоставянето на наказателното дело — Липса) . . . . .	9
2021/C 53/11	Дело С-404/19 Р: Решение на Съда (четвърти състав) от 17 декември 2020 г. — Френска република/Европейска комисия (Обжалване — Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) — Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2014 — Разходи, изключени от финансиране от Европейския съюз — Разходи, направени от Френската република — Фиксирана корекция със ставка от 100 % — Пропорционалност — Насоки на Европейската комисия за изчисляване на финансовите корекции в рамките на процедурите за уравниване по съответствие и финансово уравниване на сметките) . . . . .	10
2021/C 53/12	Съединени дела С-431/19 Р и С-432/19 Р: Решение на Съда (десети състав) от 17 декември 2020 г. — Inpost Paczkomaty sp. z o.o. (С-431/19 Р), Inpost S.A (С-432/19 Р)/Европейска комисия, Република Полша (Обжалване — Държавни помощи — Член 106, параграф 2 ДФЕС — Услуги от общ икономически интерес (УОИИ) — Рамка на Европейския съюз — Прилагане по отношение на държавните помощи под формата на компенсация за обществена услуга — Сектор на пощенските услуги — Директива 97/67/ЕО — Член 7 — Компенсиране на нетните разходи, произтичащи от задължения за универсална услуга — Решение, с което помощта се обявява за съвместима с вътрешния пазар) . . . . .	11
2021/C 53/13	Дело С-449/19: Решение на Съда (трети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Baden-Württemberg — Германия) — WEG Tevesstraße/Finanzamt Villingen-Schwenningen (Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Освобождаване на отдаването под наем или под аренда на недвижими имоти — Национална правна уредба, освобождаваща от ДДС доставката на топлинна енергия от сдружение на етажни собственици за съответните собственици) . . . . .	11
2021/C 53/14	Съединени дела С-475/19 Р и С-688/19 Р: Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. — Федерална република Германия/Европейска комисия, Република Финландия (Обжалване — Сближаване на законодателствата — Регламент (ЕС) № 305/2011 — Хармонизирани условия за предлагането на пазара на строителни продукти — Хармонизирани технически стандарти и регламенти — Хармонизирани стандарти EN 14342:2013, EN 14904:2006, EN 13341:2005 + A1:2011 и EN 12285-2:2005 — Жалба за отмяна) . . . . .	12
2021/C 53/15	Дело С-490/19: Решение на Съда (пети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Cour de cassation — Франция) — Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier/Société Fromagère du Livradois SAS (Преюдициално запитване — Селско стопанство — Закрила на географски указания и наименования за произход на селскостопански продукти и храни — Регламент (ЕО) № 510/2006 — Регламент (ЕС) № 1151/2012 — Член 13, параграф 1, буква г) — Практика, която може да заблуди потребителя относно истинския произход на продукта — Възпроизвеждане на формата или на външния вид на продукт със защитено наименование — Защитено наименование за произход (ЗНП) „Morbier“) . . . . .	13
2021/C 53/16	Дело С-735/19: Решение на Съда (четвърти състав) от 10 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Augstākā tiesa (Senāts) — Латвия) — Euromin Holdings (Cyprus) Limited (Преюдициално запитване — Дружествено право — Директива 2004/25/ЕО — Предложение за поглъщане — Член 5, параграф 4, първа и втора алинея — Защита на миноритарните акционери — Задължително предложение за поглъщане — Метод за изчисляване стойността на акциите за определяне на справедливата цена — Правомощие за коригиране на справедливата цена — Изключения от стандартния метод на изчисляване при обстоятелства и в съответствие с критерии, които са ясно определени — Отговорност на съответната държава членка — Вреда, претърпяна от предложителя в резултат на предложение с твърде висока цена) . . . . .	13

2021/C 53/17	Дело C-774/19: Решение на Съда (шести състав) от 10 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Vrhovno sodišče Republike Slovenije — Словения) — A. B., B. B./Personal Exchange International Limited (Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси — Регламент (ЕО) № 44/2001 — Член 15, параграф 1 — Компетентност при потребителски договори — Понятие за потребител — Договор за игри на покер, сключен онлайн между физическо лице и организатор на хазартни игри — Физическо лице, което се изпържа от онлайн игри на покер — Познания, притежавани от това лице — Редовност на дейността) . . . . .	14
2021/C 53/18	Становище C-1/20: Искане за становище, направено от Кралство Белгия на основание член 218, параграф 11 ДФЕС . . . . .	15
2021/C 53/19	Дело C-387/20: Преюдициално запитване от Notariusz w Krapkowicach Justyna Gawlica — Krapkowice (Полша), постъпило на 12 август 2020 г. — OKR . . . . .	15
2021/C 53/20	Дело C-409/20: Преюдициално запитване Juzgado Contencioso Administrativo n.º 1 de Pontevedra (Испания), постъпило на 2 септември 2020 г. — UN/Subdelegación del Gobierno en Pontevedra . . . . .	16
2021/C 53/21	Дело C-532/20: Преюдициално запитване от Curtea de Apel Bucureşti (Румъния), постъпило на 20 октомври 2020 г. — Alstom Transport SA/Compania Naţională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG — Sucursala Bucureşti, Swietelsky AG Linz — Sucursala Bucureşti . . . . .	17
2021/C 53/22	Дело C-572/20: Преюдициално запитване от Finanzgericht Köln (Германия), постъпило на 3 ноември 2020 г. — ACC Silicones Ltd./Bundeszentralamt für Steuern . . . . .	17
2021/C 53/23	Дело C-582/20: Преюдициално запитване от Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie (Румъния), постъпило на 5 ноември 2020 г. — SC Cridar Cons SRL/Administraţia Judeţeană a Finanţelor Publice Cluj, Direcţia Generală Regională a Finanţelor Publice Cluj-Napoca . . . . .	18
2021/C 53/24	Дело C-585/20: Преюдициално запитване от Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 2 de Valladolid (Испания), постъпило на 5 ноември 2020 г. — BFF Finance Iberia S.A.U./Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León . . . . .	19
2021/C 53/25	Дело C-588/20: Преюдициално запитване от Landgericht Hannover (Германия), постъпило на 10 ноември 2020 г. — Landkreis Northeim/Daimler AG . . . . .	20
2021/C 53/26	Дело C-608/20: Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Interporto di Trieste SpA/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE . . . . .	20
2021/C 53/27	Дело C-609/20: Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Soelia SpA/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE . . . . .	21
2021/C 53/28	Дело C-610/20: Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE . . . . .	22
2021/C 53/29	Дело C-611/20: Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE . . . . .	22

2021/C 53/30	Дело C-612/20: Преюдициално запитване от Tribunalul Cluj (Румъния), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Happy Education SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj . . . . .	23
2021/C 53/31	Дело C-617/20: Преюдициално запитване от Hanseatischen Oberlandesgerichts in Bremen (Германия), постъпило на 20 ноември 2020 г. — T.N., N.N./E.G. . . . .	24
2021/C 53/32	Дело C-637/20: Преюдициално запитване от Högsta förvaltningsdomstolen (Швеция), постъпило на 25 ноември 2020 г. — Skatteverket/DSAB Destination Stockholm AB . . . . .	24
2021/C 53/33	Дело C-638/20: Преюдициално запитване от Överklagandenämnden för studiestöd (Швеция), постъпило на 25 ноември 2020 г. — MCM/Centrala studiestödsnämnden . . . . .	25
2021/C 53/34	Дело C-644/20: Преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Poznaniu (Окръжен съд Познан, Полша), постъпило на 26 ноември 2020 г. — W. J./L. J. и J. J., представлявани от законния си представител г-жа А. Р. . . . .	26
2021/C 53/35	Дело C-645/20: Преюдициално запитване от Cour de cassation (Франция), постъпило на 1 декември 2020 г. — V A, Z A/TP . . . . .	26
2021/C 53/36	Дело C-647/20: Преюдициално запитване от Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Португалия), постъпило на 1 декември 2020 г. — XG/Autoridade Tributária e Aduaneira . . . . .	27
2021/C 53/37	Дело C-683/20: Иск, предявен на 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Словашка република	27
2021/C 53/38	Дело C-692/20: Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — Европейска комисия/Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия . . . . .	28
<b>Общ съд</b>		
2021/C 53/39	Дело T-187/18: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — VP/Cedefop (Публична служба — Срочно наети служители — Искане за подновяване на договор за неопределен срок — Решение за неподновяване — Явна грешка в преценката — Право на изслушване — Член 26 от Правилника — Отговорност — Имуществени вреди — Неимуществени вреди) . . . . .	30
2021/C 53/40	Дело T-207/18: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — PlasticsEurope/ECHA (REACH — Изготвяне на списък с идентифицирани вещества за възможно включване в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Допълване на записа относно веществото бисфенол А в този списък — Членове 57 и 59 от Регламент № 1907/2006 — Явна грешка в преценката — Подход на значимостта на доказателствата — Проучвателни изследвания — Междинни употреби — Пропорционалност) . . . . .	31
2021/C 53/41	Дело T-243/18: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — VW/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Преживял съпруг — Наследствена пенсия — Членове 18 и 20 от приложение VIII към Правилника — Условия за допустимост — Продължителност на брака — Възражение за незаконосъобразност — Равно третиране — Принцип на пропорционалност) . . . . .	32
2021/C 53/42	Дело T-430/18: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — American Airlines/Комисия (Конкуренция — Концентрации — Пазар на въздушния транспорт — Решение за обявяване на концентрацията за съвместима с вътрешния пазар и Споразумението за ЕИП — Ангажименти — Решение, с което се признават предходни права — Грешка при прилагане на правото — Понятие за подходящо използване) . . . . .	32
2021/C 53/43	Дело T-438/18: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Pareto Trading/EUIPO — Vikor и Vikor Professional Color Cosmetics (BIKOR EGYPTIAN EARTH) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „BIKOR EGYPTIAN EARTH“ — Абсолютно основание за отказ — Недобросъвестност — Член 52, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 59, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001]) . . . . .	33



2021/C 53/44	Дело T-176/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — 3V Sigma/ECHA (REACH — Оценка на веществата — Uvasorb NEB — Решение на ECHA, с което се иска допълнителна информация — Член 46, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Искане с цел да се установят евентуалните продукти, получени при превръщане или разграждане на веществото — Пропорционалност — Необходимост от поисканото допълнително проучване — Релевантни условия и реалистични условия — Температура, при която е проведено проучването — Явна грешка в преценката) . . . . .	34
2021/C 53/45	Дело T-286/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Azarov/Съвет (Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки, приети с оглед на положението в Украйна — Замразяване на средства — Списък на лицата, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси се замразяват — Оставяне на името на жалбоподателя в списъка — Задължение на Съвета да провери дали решението на орган на трета държава е взето при спазване на правото на защита и на правото на ефективна съдебна защита) . . . . .	34
2021/C 53/46	Дело T-535/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — H.R. Participations/EUIPO — Hottinger Investment Management (JCE HOTTINGUER) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „JCE HOTTINGUER“ — По-ранна нерегистрирана национална марка „HOTTINGER“ — Относително основание за отказ — Препращане към националното право, уреждащо по-ранната марка — Режим на иск по common law за злоупотреба с наименование (action for passing off) — Член 8, параграф 4 и член 53, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем съответно член 8, параграф 4 и член 60, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001) . . . . .	35
2021/C 53/47	Дело T-665/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Cinkciarz.pl/EUIPO (€\$) (Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „€\$“ — Абсолютно основание за отказ — Липса на отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Задължение за мотивиране) . . . . .	36
2021/C 53/48	Дело T-736/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — НА/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Възстановяване на медицински разноски — Максимален размер на възстановяване на разноските за апарати за сънна апнея — Жалба за отмяна — Липса на чисто потвърдителен акт — Правен интерес — Допустимост — Общи правила за здравното осигуряване на длъжностните лица — Общи разпоредби за изпълнение) . . . . .	36
2021/C 53/49	Дело T-859/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Alkemie Group/EUIPO — Mann & Schröder (ALKEMIE) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „ALKEMIE“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Alkmene“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) . . . . .	37
2021/C 53/50	Дело T-860/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Alkemie Group/EUIPO — Mann & Schröder (ALKEMIE) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „ALKEMIE“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Alkmene“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) . . . . .	38
2021/C 53/51	Дело T-863/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Production Christian Gallimard/EUIPO — Éditions Gallimard (PCG CALLIGRAM CHRISTIAN GALLIMARD) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „PCG CALLIGRAM CHRISTIAN GALLIMARD“ — По-ранни словни марки на Европейския съюз „GALLIMARD“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Концептуално сравнение — Фамилни имена — Самостоятелно отличително положение — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 2017/1001]) . . . . .	38

2021/C 53/52	Дело T-883/19: Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — GustoPharma Consumer Health/EUIPO — Helixor Heilmittel (HELIX ELIXIR) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „HELIX ELIXIR“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „HELIXOR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)) . . . . .	39
2021/C 53/53	Дело T-738/16: Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — La Quadrature du Net и др./Комисия (Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Защита на физическите лица при обработването на лични данни — Прехвърляне на личните данни в Съединените щати — Обявяване на невалидност на обжалвания акт — Отпадане на предмета на спора — Липса на основание за произнасяне) . . . . .	40
2021/C 53/54	Дело T-660/19: Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Universität Bremen/REA (Жалба за отмяна — Проект за отпускане на безвъзмездни средства — Рамкова програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“ — Покана за представяне на предложения H2020-SC6-Governance-2019 — Решение на REA за отхвърляне на предложението — Липса на представителство от адвокат — Явна недопустимост на жалбата) . . . . .	41
2021/C 53/55	Дело T-24/20: Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Junqueras i Vies/Парламент (Жалба за отмяна — Институционално право — Член на Парламента — Привилегии и имунитети — Обявяване от председателя на Европейския парламент на констатацията за освобождаване на мястото на европейски депутат — Искане за предприемане на спешни действия за потвърждаване на имунитета на европейски депутат — Неподлежащи на обжалване актове — Недопустимост) . . . . .	41
2021/C 53/56	Дело T-255/20: Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — ClientEarth/Комисия (Жалба за отмяна — Достъп до документи — Комитология — Технически комитет по моторните превозни средства — Дневен ред на 79-то заседание на комитета — Право на информация, което си прилага в държавите членки на Съюза по отношение на емисиите от леки превозни средства за превоз на пътници и товари — Мълчалив отказ за предоставяне на достъп — Изрично решение, прието след подаването на жалбата — Липса на основание за произнасяне) . . . . .	42
2021/C 53/57	Дело T-520/20: Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Bonicelli/Съвместно предприятие „Термоядрен синтез за енергия“ (Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по повишаване за 2019 г. — Решение, с което се отказва повишаване — Замяна на обжалвания акт в хода на съдебното производство — Отпадане на предмета на спора — Липса на основание за произнасяне) . . . . .	43
2021/C 53/58	Дело T-579/20 R: Определение на председателя на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Genekam Biotechnology/Комисия (Обезпечително производство — Споразумение за отпускане на безвъзмездна помощ, сключено по линия на Седмата рамкова програма за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007 — 2013) — Връщане на платените суми — Молба за спиране на принудителното изпълнение — Липса на неотложност) . . . . .	43
2021/C 53/59	Дело T-655/20: Жалба, подадена на 27 октомври 2020 г. — Symrise/ECHA . . . . .	44
2021/C 53/60	Дело T-656/20: Жалба, подадена на 27 октомври 2020 г. — Symrise/ECHA . . . . .	45
2021/C 53/61	Дело T-717/20: Жалба, подадена на 3 декември 2020 г. — Lenovo Global Technology Belgium/EuroHPC Joint Undertaking . . . . .	45
2021/C 53/62	Дело T-718/20: Жалба, подадена на 5 декември 2020 г. — WIZZ Air Hungary/Комисия . . . . .	46
2021/C 53/63	Дело T-728/20: Жалба, подадена на 14 декември 2020 г. — OM/Комисия . . . . .	47
2021/C 53/64	Дело T-734/20: Жалба, подадена на 16 декември 2020 г. — Voquoi Handels/EUIPO (Изображение на леден кристал върху син кръгъл фон) . . . . .	48

2021/C 53/65	Дело T-735/20: Иск, предявен на 15 декември 2020 г. — Planistat Europe и Charlot/Комисия . . . . .	49
2021/C 53/66	Дело T-737/20: Жалба, подадена на 16 декември 2020 г. — Ryanair/Комисия . . . . .	50
2021/C 53/67	Дело T-738/20: Жалба, подадена на 17 декември 2020 г. — Deuschtec/EUIPO — Group A (HOLUX)	51
2021/C 53/68	Дело T-742/20: Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — UPL Europe и Indofil Industries (Нидерландия)/Комисия . . . . .	52
2021/C 53/69	Дело T-744/20: Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Airoldi Metalli/Комисия . . . . .	53
2021/C 53/70	Дело T-745/20: Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — Symphony Environmental Technologies и Symphony Environmental/Парламент и др. . . . .	54
2021/C 53/71	Дело T-746/20: Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — Grünig/Комисия . . . . .	55
2021/C 53/72	Дело T-747/20: Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — EOC Belgium/Комисия . . . . .	56
2021/C 53/73	Дело T-750/20: Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — Correia/ЕИСК . . . . .	56
2021/C 53/74	Дело T-751/20: Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — KL/ЕИБ . . . . .	57
2021/C 53/75	Дело T-752/20: Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — IMG/Комисия . . . . .	58
2021/C 53/76	Дело T-753/20: Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Green Power Technologies/Комисия . . . . .	59
2021/C 53/77	Дело T-755/20: Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWER) . . . . .	61
2021/C 53/78	Дело T-756/20: Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWERED) . . . . .	62
2021/C 53/79	Дело T-758/20: Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Monster Energy/EUIPO — Frito-Lay Trading Company (MONSTER) . . . . .	63
2021/C 53/80	Дело T-759/20: Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Monster Energy/EUIPO — Frito-Lay Trading Company (MONSTER ENERGY) . . . . .	64
2021/C 53/81	Дело T-762/20: Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Sinopec Chongqing SVW Chemical и др./Комисия . . . . .	64
2021/C 53/82	Дело T-763/20: Жалба, подадена на 23 декември 2020 г. — Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Комисия . . . . .	65
2021/C 53/83	Дело T-767/20: Иск, предявен на 23 декември 2020 г. — Impresa comune Clean Sky 2/NG . . . . .	66
2021/C 53/84	Дело T-393/18: Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — Mellifera/Комисия . . . . .	67
2021/C 53/85	Дело T-418/18: Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — PT/ЕИБ . . . . .	67
2021/C 53/86	Дело T-241/19: Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Испания/Комисия . . . . .	68
2021/C 53/87	Дело T-876/19: Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Broadcom/Комисия . . . . .	68



## IV

*(Информация)*ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

## СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз*  
(2021/С 53/01)

**Последна публикация**

ОВ С 44, 8.2.2021 г.

**Предишни публикации**

ОВ С 35, 1.2.2021 г.

ОВ С 28, 25.1.2021 г.

ОВ С 19, 18.1.2021 г.

ОВ С 9, 11.1.2021 г.

ОВ С 443, 21.12.2020 г.

ОВ С 433, 14.12.2020 г.

Може да намерите тези текстове на адрес

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>  

---

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

Решение на Съда (втори състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Juge d'instruction du tribunal de grande instance de Paris — Франция) — наказателно производство срещу X

(Дело C-693/18) <sup>(1)</sup>

(Преюдициално запитване — Сближаване на законодателствата — Регламент (ЕО) № 715/2007 — Член 3, точка 10 — Член 5, параграф 2 — Измервателно-коригиращо устройство — Моторни превозни средства — Дизелов двигател — Емисии на замърсители — Програма, която оказва влияние върху компютъра за контрол на двигателя — Технологии и стратегии за намаляване на производството на емисиите на замърсители)

(2021/C 53/02)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Juge d'instruction du tribunal de grande instance de Paris

**Страна в главното наказателно производство**

X

в присъствието на: CLCV и др., А и др., В, AGLP и др., С и др.

**Диспозитив**

- 1) Член 3, точка 10 от Регламент (ЕО) № 715/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 година за типово одобрение на моторни превозни средства по отношение на емисиите от леки превозни средства за превоз на пътници и товари (Евро 5 и Евро 6) и за достъпа до информация за ремонт и техническо обслужване на превозни средства трябва да се тълкува в смисъл, че софтуер, инсталиран в компютъра за контрол на двигателя, или който по-общо оказва влияние върху него, може да се разглежда като „устройство“ по смисъла на тази разпоредба, при положение че оказва влияние върху действието на система за контрол на емисиите, като намалява нейната ефективност.
- 2) Член 3, точка 10 от Регламент № 715/2007 трябва да се тълкува в смисъл, че понятието „система за контрол на емисиите“ по смисъла на тази разпоредба обхваща както технологиите и стратегията за „последваща обработка на отработилите газове“, които намаляват впоследствие емисиите, тоест след тяхното образуване, така и тези, които, подобно на системата за рециклиране на отработили газове, изначално намаляват емисиите, тоест при самото им образуване.
- 3) Член 3, точка 10 от Регламент № 715/2007 трябва да се тълкува в смисъл, че измервателно-коригиращо устройство по смисъла на тази разпоредба е устройство, което засича всеки параметър, свързан с провеждането на предвидените процедури за одобрение, с цел по време на тези процедури да се подобри ефективността на системата за контрол на емисиите и по този начин да бъде получено одобрение на превозното средство, дори ако такова подобряване може да се наблюдава и в отделни случаи при нормални условия на използване на превозното средство.

- 4) Член 5, параграф 2 от Регламент № 715/2007, трябва да се тълкува в смисъл, че измервателно-коригиращо устройство като разглежданото в главното производство, което по време на процедурите за одобрение подобрява систематично ефективността на системата за контрол на емисиите на превозните средства с цел да се спазят определените в този регламент граници на емисиите, и по този начин да се получи типово одобрение на тези превозни средства, не може да попадне в обхвата на предвиденото в тази разпоредба изключение от забраната на такива устройства, свързано с предпазването на двигателя от аварии или повреди и с осигуряване на безопасно управление на превозното средство, дори ако това устройство допринася за предпазването на двигателя от стареене или замърсяване.

(<sup>1</sup>) ОВ С 82, 4.3.2019 г.

**Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Унгария  
(Дело C-808/18) (<sup>1</sup>)**

*(Неизпълнение на задължения от държава членка — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Политики относно контрола по границите, убежището и имиграцията — Директиви 2008/115/ЕО, 2013/32/ЕС и 2013/33/ЕС — Процедура за предоставяне на международна закрила — Ефективен достъп — Процедура на границата — Процесуални гаранции — Задължително настаняване в транзитни зони — Задържане — Връщане на гражданите на трети страни, които са в незаконен престой — Жалби срещу административните решения, с които се отхвърлят молби за международна закрила — Право да се остане на територията)*

(2021/С 53/03)

Език на производството: унгарски

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: M. Condou-Durande, A. Tokár и J. Tomkin)

Ответник: Унгария (представители: M.Z. Fehér и M. M. Tátraí)

**Диспозитив**

- 1) Унгария не е изпълнила задълженията си по член 5, член 6, параграф 1, член 12, параграф 1 и член 13, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни, на член 6, член 24, параграф 3, член 43 и член 46, параграф 5 от Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила и членове 8, 9 и 11 от Директива 2013/33/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година за определяне на стандарти относно приемането на кандидати за международна закрила:

— като е предвидила, че пристигащите от Сърбия и искащи да получат в Унгария достъп до процедура за международна закрила граждани на трети страни и лица без гражданство могат да подават молби за международна закрила само в транзитните зони Рьоске (Унгария) и Томпа (Унгария), и като същевременно с това е прилагала последователна и обща административна практика, с която драстично е ограничавала броя на допускания на ден в тези транзитни зони кандидати за международна закрила,

— като е въвела система за общо задържане на кандидатите за международна закрила в транзитните зони Рьоске и Томпа, без да спази гаранциите по член 24, параграф 3 и член 43 от Директива 2013/32 и по членове 8, 9 и 11 от Директива 2013/33,

- като е позволила всички граждани на трети страни, които са в незаконен престой на територията ѝ, освен в случай на подозрение за извършено престъпление, да бъдат извеждани, без да се спазват процедурите и гаранциите по член 5, член 6, параграф 1, член 12, параграф 1 и член 13, параграф 1 от Директива 2008/115,
  - като е поставила в зависимост от условия, противоречащи на правото на Съюза, упражняването от кандидатите за международна закрила, които попадат в приложното поле на член 46, параграф 5 от Директива 2013/32, на правото им да останат на нейна територия.
- 2) Отхвърля иска в останалата му част.
  - 3) Унгария понася, освен направените от нея съдебни разноски, и четири пети от съдебните разноски на Европейската комисия.
  - 4) Европейската комисия понася една пета от направените от нея съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 155, 6.5.2019 г.

**Решение на Съда (шести състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от  
Verwaltungsgericht Berlin — Германия) — WQ/Land Berlin**

(Дело С-216/19) (<sup>1</sup>)

*(Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Регламент (ЕС)  
№ 1307/2013 — Правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за  
подпомагане — Схема за основно плащане — Член 24, параграф 2, първо изречение — Понятие за  
хектар, отговарящ на условията за подпомагане, с които разполага земеделският стопани —  
Неправомерно използване на съответната площ от трето лице — Член 32, параграф 2, буква б),  
подточка ii) — Искане за активиране на права на плащане за залесена площ — Понятие за площ,  
която през 2008 г. е дала право на плащане — Схема за единно плащане или схема за единно  
плащане на площ)*

(2021/С 53/04)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Verwaltungsgericht Berlin

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: WQ

Ответник: Land Berlin

**Диспозитив**

- 1) Член 24, параграф 2, първо изречение от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета трябва да се тълкува в смисъл, че когато заявления за подпомагане са подадени едновременно от собственика на земеделските площи и от трето лице, което фактически използва тези площи за селскостопански цели без никакво правно основание, единствено собственикът на посочените площи „разполага“ по смисъла на тази разпоредба със съответстващите на тези площи хектари, отговарящи на условията за подпомагане.

- 2) Член 32, параграф 2, буква б), подточка ii) от Регламент № 1307/2013, и по-специално изразът „всяка площ, която през 2008 г. е дала право на плащане по схемата за единно плащане или по схемата за единно плащане на площ, предвидени съответно в дял III и дял IVa от Регламент [(ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001, изменен с Регламент (ЕО) № 479/2008 на Съвета от 29 април 2008 година]“, трябва да се тълкува в смисъл, че когато съгласно тази разпоредба е подадено искане за активиране на права за земи под угар по отношение на залесена площ, за нея трябва бъде подадено заявление за подпомагане през 2008 г. съгласно член 22 от Регламент № 1782/2003, изменен с Регламент № 479/2008, а впоследствие следва да бъде проведена административна проверка на основание член 23 от този регламент и при необходимост да бъде проведена и проверка на място на основание член 25 от посочения регламент. Освен това трябва да са изпълнени всички останали изисквания за директно плащане съгласно дялове III и IVa от същия регламент.

(<sup>1</sup>) ОВ С 206, 17.6.2019 г.

**Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Cour de cassation — Франция) — Adina Onofrei/Conseil de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Bâtonnier de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Procureur général près la cour d'appel de Paris**

(Дело C-218/19) (<sup>1</sup>)

*(Преюдициално запитване — Свободно движение на хора — Свобода на установяване — Достъп до адвокатската професия — Освобождаване от обучение и от диплома — Предоставяне на освобождаването — Условия — Национална правна уредба, въвеждаща освобождаването в полза на длъжностните лица и бившите длъжностни лица от категория А или приравнените на тях, които са натрупали професионална практика в областта на националното право, на националната територия, в националната публична служба на съответната държава членка или в международна организация)*

(2021/С 53/05)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Cour de cassation

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Adina Onofrei

Ответници: Conseil de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Bâtonnier de l'ordre des avocats au barreau de Paris, Procureur général près la cour d'appel de Paris

**Диспозитив**

Членове 45 ДФЕС и 49 ДФЕС трябва да се тълкуват, в смисъл че:

- не допускат национална правна уредба, която запазва възможността за освобождаване от условията за професионално обучение и за притежаване на удостоверение за адвокатска правоспособност, предвидени по принцип за достъпа до адвокатската професия, за определени служители на публичната служба на държава членка, работили в това качество в същата държава членка в администрация, публична служба или международна организация, и изключва възможността от това освобождаване да се ползват длъжностните лица, служителите или бившите служители на публичната служба на Европейския съюз, които са работили в това качество в европейска институция извън територията на Франция;



— допускат национална правна уредба, която запазва възможността за такова освобождаване, при условие че заинтересованото лице е упражнявало правни дейности в областта на националното право, и изключва възможността от това освобождаване да се ползват длъжностните лица, служителите или бившите служители на публичната служба на Европейския съюз, които в това качество са упражнявали правни дейности в една или повече области на правото на Съюза, стига да не изключва възможността да се вземат предвид правните дейности, включващи практикуването на националното право.

(<sup>1</sup>) ОВ С 182, 27.5.2019 г.

**Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Република Словения  
(Дело С-316/19) (<sup>1</sup>)**

**(Неизпълнение на задължения от държава членка — Член 343 ДФЕС — Привилегии и имунитети на Европейския съюз — Устав на Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) и на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Член 39 — Привилегии и имунитети на ЕЦБ — Протокол за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз — Членове 2, 18 и 22 — Принцип на неприкосновеност на архивите на ЕЦБ — Изземване на документи в помещенията на Централната банка на Словения — Документи, които са свързани с изпълнението на задачите на ЕСЦБ и на Евросистемата — Член 4, параграф 3 ДЕС — Принцип на лоялно сътрудничество)**

(2021/С 53/06)

Език на производството: словенски

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Flynn и V. Rous Demiri)

Ответник: Република Словения (представители: V. Klemenc, A. Grum, N. Pintar Gosenca и K. Rejec Longar)

Встъпила страна в подкрепа на ищеца: Европейска централна банка (ЕЦБ) (представители: K. Kaiser, C. Zilioli, F. Malfrère и A. Šega, подпомагани от D. Sarmiento Ramírez-Escudero, abogado)

**Диспозитив**

- 1) Като е извършила едностранно изземването на документи, свързани с изпълнението на задачите на Европейската система на централните банки и на Евросистемата, в помещенията на Banka Slovenije (Централна банка на Словения), а що се отнася до периода след това изземване, като не е сътрудничила лоялно на Европейската централна банка в тази област, Република Словения не е изпълнила задълженията си по член 343 ДФЕС, член 39 от Протокол (№ 4) за устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, членове 2, 18 и 22 от Протокол (№ 7) за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз и член 4, параграф 3 ДЕС.
- 2) Република Словения понася, освен направените от нея съдебни разноски, и съдебните разноски на Европейската комисия.
- 3) Европейската централна банка понася направените от нея съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 187, 3.6.2019 г.

Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Grondwettelijk Hof — Белгия) — Centraal Israëlitisch Consistorie van België и др./Vlaamse Regering

(Дело C-336/19) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Защита на животните по време на утъртвяване — Регламент (ЕО) № 1099/2009 — Член 4, параграф 1 — Задължение животните да бъдат зашеметени преди да бъдат утъртвени — Член 4, параграф 4 — Дерогирание при обредно клане — Член 26, параграф 2 — Възможност държавите членки да приемат национални правила, които целят да осигурят на животните по-голяма защита в случай на обредно клане — Тълкуване — Национална правна уредба, която изисква в случай на обредно клане да се извършва обратимо зашеметяване, което не може да доведе до смърт — Член 13 ДФЕС — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 10 — Свобода на религия — Свобода на изповядване на религия — Ограничение — Пропорционалност — Липса на консенсус между държавите — членки на Европейския съюз — Свобода на преценка, призната на държавите членки — Принцип на субсидиарност — Валидност — Различно третиране на обредното клане и на утъртвяването на животни при ловни или риболовни дейности и при културни или спортни прояви — Липса на дискриминация — Членове 20, 21 и 22 от Хартата на основните права)*

(2021/C 53/07)

Език на производството: нидерландски

**Запитваща юрисдикция**

Grondwettelijk Hof

**Страни в главното производство**

Жалбоподатели: Centraal Israëlitisch Consistorie van België e.a., Unie Moskeeën Antwerpen VZW, Islamitisch Offerfeest Antwerpen VZW, JG, KH, Executief van de Moslims van België и др., Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen VZW и др.

Ответник: Vlaamse Regering

с участието на: LI, Waalse Regering, Kosher Poultry BVBA и др., Global Action in the Interest of Animals VZW (GAIA),

**Диспозитив**

- 1) Член 26, параграф 2, първа алинея, буква в) от Регламент (ЕО) № 1099/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година относно защитата на животните по време на утъртвяване във връзка с член 13 ДФЕС и член 10, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкува в смисъл, че допуска правна уредба на държава членка, която изисква при обредното клане да се извършва обратимо зашеметяване, което не може да доведе до смъртта на животното.
- 2) При разглеждането на третия преюдициален въпрос не се установяват никакви обстоятелства, които могат да засегнат валидността на член 26, параграф 2, първа алинея, буква в) от Регламент № 1099/2009.

<sup>(1)</sup> ОВ С 270, 12.8.2019 г.

Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. — Fabio De Masi, Yanis Varoufakis/Европейска централна банка

(Дело С-342/19 Р) <sup>(1)</sup>

(Обжалване — Достъп до документи на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Решение № 2004/258/ЕО — Член 4, параграф 3 — Изключения — Документ, получен от ЕЦБ — Становище от външен изпълнител — Вътрешно ползване като част от предварителни обсъждания и консултации — Отказ за предоставяне на достъп)

(2021/С 53/08)

Език на производството: немски

### Страни

Жалбоподатели: Fabio De Masi, Yanis Varoufakis (представител: A. Fischer-Lescano, Universitätsprofessor)

Друга страна в производството: Европейска централна банка (представители: F. von Lindeiner и A. Korb, подпомогани от H.-G. Kamann, Rechtsanwalt)

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда г-н Fabio de Masi и г-н Yanis Varoufakis да заплатят съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 280 от 19.8.2019 г.

Решение на Съда (десети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Bundeszentralamt für Steuern/Y-GmbH

(Дело С-346/19) <sup>(1)</sup>

(Преюдициално запитване — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Възстановяване на ДДС — Директива 2008/9/ЕО — Член 8, параграф 2, буква г) — Член 15 — Посочване на номера на фактурата — Заявление за възстановяване)

(2021/С 53/09)

Език на производството: немски

### Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Bundeszentralamt für Steuern

Ответник: Y-GmbH

### Диспозитив

Член 8, параграф 2, буква г) и член 15, параграф 1 от Директива 2008/9/ЕО на Съвета от 12 февруари 2008 година за определяне на подробни правила за възстановяването на данъка върху добавената стойност, предвидено в Директива 2006/112/ЕО, на данъчнозадължени лица, неустановени в държавата членка по възстановяване, но установени в друга държава членка, изменена с Директива 2010/66/ЕС на Съвета от 14 октомври 2010 г., трябва да се тълкуват в смисъл, че когато заявлението за възстановяване на данъка върху добавената стойност не съдържа пореден номер на фактурата, но съдържа друг номер, който позволява да се идентифицира фактурата, а оттам и съответната стока или услуга, данъчната

администрация на държавата членка по възстановяване е длъжна да смята заявлението за „представено“ по смисъла на член 15, параграф 1 от Директива 2008/9, изменена с Директива 2010/66, и да пристъпи към разглеждането му. Извън случаите, в които вече разполага с оригинала или с копие на фактурата, в хода на разглеждането на заявлението данъчната администрация може да поиска от заявителя да ѝ съобщи пореден номер, който дава уникална идентификация на фактурата, а ако искането ѝ не бъде изпълнено в едномесечния срок, предвиден в член 20, параграф 2 от Директива 2008/9, изменена с Директива 2010/66, тя има право да отхвърли заявлението за възстановяване.

(<sup>1</sup>) ОВ С 263, 5.8.2019 г.

**Решение на Съда (голям състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Kammergericht Berlin — Германия) — Производство по дело за екстрадиция на ВУ**

(Дело C-398/19) (<sup>1</sup>)

*(Преюдициално запитване — Гражданство на Европейския съюз — Членове 18 ДФЕС и 21 ДФЕС — Екстрадиция към трета страна на гражданин на Съюза — Лице, придобило гражданство на Съюза, след като е прелестило центъра на интересите си в заповената държава членка — Приложно поле на правото на Съюза — Забрана за екстрадиране, прилагана само за гражданите на съответната държава — Ограничение на свободното движение — Обосновка по съображения за недопускане на безнаказаност — Пропорционалност — Уведомяване на държавата членка, чийто гражданин е издирваното лице — Задължение на заповената държава членка и на държавата членка по произход да поискат от молещата трета страна предоставянето на наказателното дело — Липса)*

(2021/С 53/10)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Kammergericht Berlin

**Страна в главното производство**

ВУ

в присъствието на: Generalstaatsanwaltschaft Berlin

**Диспозитив**

- 1) Членове 18 ДФЕС и 21 ДФЕС трябва да се тълкуват в смисъл, че се прилагат към положението на гражданин на Европейския съюз, който е гражданин на една държава членка, но пребивава на територията на друга държава членка, до която е отправена молба за екстрадицията му от трета страна, дори когато този гражданин е преместил центъра на своите интереси в тази друга държава членка към момент, в който все още не е имал статут на гражданин на Съюза.
- 2) Членове 18 ДФЕС и 21 ДФЕС трябва да се тълкуват в смисъл, че когато държавата членка, чийто гражданин е издирваното лице, гражданин на Съюза, по отношение на което от трета страна е отправена молба за екстрадиция до друга държава членка, е уведомена от последната за наличието на молбата за екстрадиция, нито една от тези държави членки не е длъжна да поиска от молещата трета страна да ѝ изпрати копие на наказателното дело, за да може държавата членка, чийто гражданин е лицето, да прецени основанията самата тя да проведе наказателното преследване срещу посоченото лице. При условие че надлежно е уведомила държавата членка, чийто гражданин е същото лице, за наличието на молба за екстрадиция, за всички правни и фактически обстоятелства, които са представени от молещата трета страна в рамките на молбата, и за всяка промяна в положението на издирваното лице, която има отношение към евентуалното издаване срещу него на европейска заповед за арест, заповената държава членка може да екстрадира лицето, без да е

длъжна да изчаква изрично решение на държавата членка, чийто гражданин е това лице, с което се отказва издаването на такава европейска заповед за арест, отнасяща се най-малкото до същите престъпления като посочените в молбата за екстрадиция, когато последната държава членка не е предприела необходимите действия по издаването на такава заповед в разумен срок, който ѝ е определен в тази връзка от замолената държава членка при отчитане на всички обстоятелства по делото.

- 3) Членове 18 ДФЕС и 21 ДФЕС трябва да се тълкуват в смисъл, че държавата членка, до която е изпратена молба за екстрадиция с цел наказателно преследване на гражданин на Съюза от трета страна, не е длъжна да откаже екстрадицията и сама да проведе наказателно преследване, ако това е възможно съгласно националното ѝ право.

(<sup>1</sup>) ОВ С 288, 26.8.2019 г.

**Решение на Съда (четвърти състав) от 17 декември 2020 г. — Френска република/Европейска комисия**

(Дело С-404/19 Р) (<sup>1</sup>)

*(Обжалване — Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) — Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2014 — Разходи, изключени от финансиране от Европейския съюз — Разходи, направени от Френската република — Фиксирана корекция със ставка от 100 % — Пропорционалност — Насоки на Европейската комисия за изчисляване на финансовите корекции в рамките на процедурите за уравниване по съответствие и финансово уравниване на сметките)*

(2021/С 53/11)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Френска република (представители: A.-L. Desjonquères, C. Mosser и D. Colas)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: X. Lewis, A. Sauka и J. Aquilina)

**Диспозитив**

- 1) Отменя решение на Общия съд на Европейския съюз от 12 март 2019 г., Франция/Комисия (Т-26/18, непубликувано, ЕУ:Т:2019:153), от една страна, в частта, в която Общият съд отхвърля жалбата на Френската република за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2014 на Комисията от 8 ноември 2017 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), доколкото на основание „Сериозни недостатъци в системата за контрол в Корсика“ Комисията налага на тази държава членка фиксирани корекции със ставка от 100 %, приложени за преките помощи за площ, отпуснати в Горна Корсика за референтните 2013 г. и 2014 г., поради пропуски в системата за контрол на помощите за площ в Горна Корсика, и от друга страна, в частта относно съдебните разноски.
- 2) Отменя Решение за изпълнение 2017/2014 в частта, в която на основание „Сериозни недостатъци в системата за контрол в Корсика“ на Френската република са наложени фиксирани корекции със ставка от 100 %, приложени за преките помощи за площ, отпуснати в Горна Корсика за референтните 2013 г. и 2014 г., поради пропуски в системата за контрол на помощите за площ в Горна Корсика.
- 3) Европейската комисия понася, освен направените от нея в производството по обжалване разноски и една четвърт от направените от нея в първоинстанционното производство разноски, и разноските на Френската република в производството по обжалване и една четвърт от разноските на тази държава членка в първоинстанционното производство.



- 4) Френската република понася, освен три четвърти от направените от нея в първоинстанционното производство разноски, и три четвърти от разноските на Комисията в същото производство.

(<sup>1</sup>) ОВ С 238, 15.7.2019 г.

**Решение на Съда (десети състав) от 17 декември 2020 г. — Inpost Paczkomaty sp. z o.o. (C-431/19 P), Inpost S.A (C-432/19 P)/Европейска комисия, Република Полша**

(Съединени дела C-431/19 P и C-432/19 P) (<sup>1</sup>)

*(Обжалване — Държавни помощи — Член 106, параграф 2 ДФЕС — Услуги от общ икономически интерес (УОИИ) — Ролка на Европейския съюз — Прилагане по отношение на държавните помощи под формата на компенсация за обществена услуга — Сектор на пощенските услуги — Директива 97/67/ЕО — Член 7 — Компенсиране на нетните разходи, произтичащи от задължения за универсална услуга — Решение, с което помощта се обявява за съвместима с вътрешния пазар)*

(2021/С 53/12)

Език на производството: полски

#### Страни

Жалбоподатели: Inpost Paczkomaty sp. z o.o. (представител: M. Doktor, radca prawny) (C-431/19 P), Inpost S.A. (представител: W. Knapkiewicz, radca prawny) (C-432/19 P)

Други страни в производството: Европейска комисия (представители: D. Recchia, K. Blanck и K. Herrmann), Република Полша (представител: V. Majczyna)

#### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбите.
- 2) Осъжда Inpost Paczkomaty sp. z o.o. и Inpost S.A. да заплатят съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 328, 30.9.2019 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Baden-Württemberg — Германия) — WEG Tevesstraße/Finanzamt Villingen-Schwenningen**

(Дело C-449/19) (<sup>1</sup>)

*(Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Освобождаване на отдаването под наем или под аренда на недвижими имоти — Национална правна уредба, освобождаваща от ДДС доставката на топлинна енергия от сдружение на етажни собственици за съответните собственици)*

(2021/С 53/13)

Език на производството: немски

#### Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: WEG Tevesstraße

Ответник: Finanzamt Villingen-Schwenningen

**Диспозитив**

Член 135, параграф 1, буква л) от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, съгласно която доставката на топлинна енергия от сдружение на етажни собственици на съответните собственици е освободена от облагане с данък върху добавената стойност.

(<sup>1</sup>) ОВ С 348, 14.10.2019 г.

---

**Решение на Съда (първи състав) от 17 декември 2020 г. — Федерална република Германия/Европейска комисия, Република Финландия**

(Съединени дела С-475/19 Р и С-688/19 Р) (<sup>1</sup>)

(Обжалване — Сближаване на законодателствата — Регламент (ЕС) № 305/2011 — Хармонизирани условия за предлагането на пазара на строителни продукти — Хармонизирани технически стандарти и регламенти — Хармонизирани стандарти EN 14342:2013, EN 14904:2006, EN 13341:2005 + A1:2011 и EN 12285-2:2005 — Жалба за отмяна)

(2021/С 53/14)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Федерална република Германия (представители: J. Möller и R. Kanitz, подпомагани от M. Kottmann, M. Winkelmüller и F. van Schewick, Rechtsanwälte)

Други страни в производството: Европейска комисия (представители: C. Hermes, M. Huttunen и A. Sipos), Република Финландия (представители: S. Hartikainen и A. Laine)

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбите.
- 2) Федерална република Германия понася, наред с направените от нея съдебни разноски, и съдебните разноски, направени от Европейската комисия в настоящите производства по обжалване и в производствата пред Общия съд на Европейския съюз.
- 3) Република Финландия понася направените от нея съдебни разноски.

---

(<sup>1</sup>) ОВ С 270, 12.8.2019 г.  
ОВ С 372, 4.11.2019 г.

Решение на Съда (пети състав) от 17 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Cour de cassation — Франция) — Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier/Société Fromagère du Livradois SAS

(Дело C-490/19) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Селско стопанство — Закрила на географски указания и наименования за произход на селскостопански продукти и храни — Регламент (ЕО) № 510/2006 — Регламент (ЕС) № 1151/2012 — Член 13, параграф 1, буква г) — Практика, която може да заблуди потребителя относно истинския произход на продукта — Възпроизвеждане на формата или на външния вид на продукт със защитено наименование — Защитено наименование за произход (ЗНП) „Morbier“)*

(2021/С 53/15)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Cour de cassation

**Страни в главното производство**

Ищец: Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier

Ответник: Société Fromagère du Livradois SAS

**Диспозитив**

- 1) Член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 година относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни и от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 година относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни трябва да се тълкува в смисъл, че не забранява само използването от трето лице на регистрирано наименование.
- 2) Член 13, параграф 1, буква г) от регламенти № 510/2006 и № 1151/2012 трябва да се тълкува в смисъл, че забранява възпроизвеждането на формата или на външния вид на продукт, обхванат от регистрирано наименование, когато това възпроизвеждане може да накара потребителя да вярва, че въпросният продукт е обхванат от това регистрирано наименование. Следва да се прецени дали това възпроизвеждане може да заблуди европейския потребител, който е относително осведомен и в разумни граници наблюдателен и съобразителен, като се вземат предвид всички релевантни фактори в конкретния случай.

<sup>(1)</sup> ОВ С 288, 26.8.2019 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 10 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Augstākā tiesa (Senāts) — Латвия) — Euromin Holdings (Cyprus) Limited

(Дело C-735/19) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Дружествено право — Директива 2004/25/ЕО — Предложение за поглъщане — Член 5, параграф 4, първа и втора алинея — Защита на миноритарните акционери — Задължително предложение за поглъщане — Метод за изчисляване стойността на акциите за определяне на справедливата цена — Правомошце за коригиране на справедливата цена — Изключения от стандартния метод на изчисляване при обстоятелства и в съответствие с критерии, които са ясно определени — Отговорност на съответната държава членка — Вреда, претърпяна от предложителя в резултат на предложение с твърде висока цена)*

(2021/С 53/16)

Език на производството: латвийски

**Запитваща юрисдикция**

Augstākā tiesa (Senāts)

**Страни в главното производство**

Ищец: Euromin Holdings (Cyprus) Limited

в присъствието на: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

**Диспозитив**

- 1) Член 5, параграф 4 от Директива 2004/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година относно предложенията за поглъщане, трябва да се тълкува в смисъл, че допуска национална правна уредба, предвиждаща три метода за определяне на справедлива цена, на които предложителят трябва да закупи обратно акциите на дадено дружество, сред които е и методът, произтичащ от прилагането на член 5, параграф 4, първа алинея от тази директива, и налагаща изискването при всички положения да се възприеме методът, който води до най-висока цена, при условие че методите за определяне на справедливата цена, които са различни от метода, произтичащ от прилагането на член 5, параграф 4, първа алинея, се прилагат от надзорните органи при съблюдаване на общите принципи, установени в член 3, параграф 1 от посочената директива при обстоятелства и в съответствие с критерии, които са определени от ясна, точна и прозрачна правна рамка.
- 2) Член 5, параграф 4, втора алинея от Директива 2004/25 трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, която предвижда, че цената за акция при ПП се изчислява, като се разделят нетните активи (включително неконтролираните, съответно миноритарните участия) на дружеството, към което е отправено предложението, на броя на издадените акции, освен ако не става въпрос за метод за определяне на цената на акция въз основа на обективен критерий за оценка, който по правило се използва при финансовия анализ и може да се приеме за „ясно определен“ по смисъла на тази разпоредба, което запитващата юрисдикция следва да провери.
- 3) Директива 2004/25 трябва да се тълкува в смисъл, че в рамките на процедурата по публично предложение за поглъщане тя предоставя на предложителя права, които могат да се реализират чрез иск за обезщетение във връзка с отговорността на държавата.
- 4) Правото на Съюза следва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, която предвижда, че в случай на ангажиране на отговорността на държава членка за вреди в резултат на нарушение на норма от правото на Съюза, причинени от решение на административен орган на тази държава, обезщетението за претърпените от това имуществени вреди може да бъде ограничено до 50 % от размера на тази вреда.

(<sup>1</sup>) ОВ С 413, 9.12.2019 г.

**Решение на Съда (шести състав) от 10 декември 2020 г. (преюдициално запитване от Vrhovno sodišče Republike Slovenije — Словения) — А. В., В. В./Personal Exchange International Limited**

(Дело C-774/19) (<sup>1</sup>)

**(Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси — Регламент (ЕО) № 44/2001 — Член 15, параграф 1 — Компетентност при потребителски договори — Понятие за потребител — Договор за игри на покер, сключен онлайн между физическо лице и организатор на хазартни игри — Физическо лице, което се издържа от онлайн игри на покер — Познания, притежавани от това лице — Редовност на дейността)**

(2021/C 53/17)

Език на производството: словенски

**Запитваща юрисдикция**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: А. В., В. В.

Ответник: Personal Exchange International Limited

**Диспозитив**

Член 15, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела трябва да се тълкува в смисъл, че физическо лице с местоживеене в държава членка, което, от една страна, е сключило с дружество, установено в друга държава членка, договор за игра на покер по интернет, съдържащ определени от това дружество общи условия, и от друга страна, не е декларирало официално такава дейност и не предлага тази дейност на трети лица като платена услуга, не губи качеството си на „потребител“ по смисъла на тази разпоредба, дори когато въпросното лице играе на тази игра много часове на ден, притежава широки познания и получава значителни печалби от нея.

(<sup>1</sup>) ОВ С 19, 20.1.2020 г.

---

**Искане за становище, направено от Кралство Белгия на основание член 218, параграф 11 ДФЕС**

(Становище С-1/20)

(2021/С 53/18)

Език на производството: всички официални езици

**Страна, направила искането**

Кралство Белгия (представители: С. Pochet, J.-С. Halleux, М. Van Regemorter, S. Baeyens)

**Въпрос, отправен до Съда**

Проектът за модернизиран Договор за Енергийната харта съвместим ли е с Договорите, и по-специално с членове 19 ДЕС и 344 ДФЕС:

- що се отнася до член 26 от посоченото споразумение, ако този член може да се тълкува в смисъл, че допуска прилагането вътре в Европейския съюз на механизма за уреждане на спорове?
- при положение че, ако член 26 от посоченото споразумение трябва да се тълкува в смисъл, че допуска прилагането вътре в Европейския съюз на механизма за уреждане на спорове, това споразумение не съдържа — по-специално в определенията за инвестиция и за инвеститор в член 1 от предвиденото споразумение — изрично специално правило или изрична изключваща клауза, което/която да предвижда неприложимостта на общия механизъм по член 26 между държавите членки?

---

**Преюдициално запитване от Notariusz w Krapkowicach Justyna Gawlica — Krapkowice (Полша), постъпило на 12 август 2020 г. — ОКР**

(Дело С-387/20)

(2021/С 53/19)

Език на производството: полски

**Запитваща юрисдикция**

Notariusz w Krapkowicach Justyna Gawlica — Krapkowice



**Страна в главното производство**

OKR

**Преюдициални въпроси**

- 1) Трябва ли член 22 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че право да избират отечествения си закон за приложимо право по всички въпроси на наследяването имат и лицата, които не са граждани на Европейския съюз?
- 2) Трябва ли член 75 във връзка с член 22 от Регламент № 650/2012 да се тълкува в смисъл, че когато между държава членка и трета държава има двустранен договор, който не урежда избора на приложимо право по въпросите на наследяването, но определя приложимото право към наследяването, гражданите на третата държава с местоживееене в сключилата двустранния договор държава членка могат да избират приложимото право?

По-конкретно:

- трябва ли двустранният договор с третата държава изрично да изключва възможността за избор на определено право, а не само да определя приложимия наследствен закон чрез обективни критерии за привързване, за да се приеме, че разпоредбите му имат предимство пред член 22 от Регламент № 650/2012?
- трябва ли да се приеме, че свободата да се избере приложимото към наследяването право и чрез такъв избор да се определи едно-единствено приложимо право — най-малкото в обхвата, определен от законодателя на Съюза в член 22 от Регламент № 650/2012 — спада към принципите, залегнали в основата на съдебното сътрудничество по граждански и търговски дела в рамките на Европейския съюз, които не бива да се нарушават включително при прилагането на двустранни споразумения с трети държави, имащи предимство пред Регламент № 650/2012?

<sup>(1)</sup> ОВ L 201, 2012 г., стр. 107.

**Преюдициално запитване Juzgado Contencioso Administrativo n.º 1 de Pontevedra (Испания),  
постъпило на 2 септември 2020 г. — UN/Subdelegación del Gobierno en Pontevedra**

(Дело C-409/20)

(2021/C 53/20)

Език на производството: испански

**Запитваща юрисдикция**

Juzgado Contencioso Administrativo n.º 1 de Pontevedra

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: UN

Отговорник: Subdelegación del Gobierno en Pontevedra

**Преюдициален въпрос**

Трябва ли Директива 2008/115/ЕО <sup>(1)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно „общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни“ (член 4, параграф 3, член 6, параграф 1, член 6, параграф 5 и член 7, параграф 1) да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба (член 53, параграф 1, буква а), член 55, параграф 1, буква б), член 57 и член 28, параграф 3, буква с) от Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración

social (Устройствен закон 4/2000 от 11 януари 2000 г. относно правата и свободите на чужденците в Испания и тяхната социална интеграция), която санкционира незаконния престой на чужденци без отегчаващи обстоятелства първоначално с глоба, придружена от разпореждане за доброволно връщане в страната на произход, а впоследствие с извеждане, ако чужденецът не узакони престоя си или не се върне доброволно в страната си?

(<sup>1</sup>) ОВ L 348, 2008, стр. 98.

**Преюдициално запитване от Curtea de Apel București (Румъния), постъпило на 20 октомври 2020 г. — Alstom Transport SA/Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG — Sucursala București, Swietelsky AG Linz — Sucursala București**

(Дело C-532/20)

(2021/С 53/21)

Език на производството: румънски

**Запитваща юрисдикция**

Curtea de Apel București

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Alstom Transport SA

Ответници: Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG — Sucursala București, Swietelsky AG Linz — Sucursala București

**Преюдициален въпроси**

Трябва ли член 1, параграф 1, алинея 3, член 1, параграф 3 и член 2в от Директива 92/13/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно прилагането на правилата на Общността по възлагане на обществени поръчки на субекти, извършващи дейност във водния, енергийния, транспортния и телекомуникационния сектор (<sup>1</sup>), да се тълкуват в смисъл, че срокът за подаване на жалба от оферента, определен за спечелил в контекста на процедурата за възлагане на обществена поръчка, срещу решението на възложителя, с което се обявява за допустима офертата, представена от оферент, който е класиран на по-ниска позиция в класирането, следва да се изчислява според датата, на която възниква интересът на оферента, определен за спечелил, вследствие на подаването от страна на неспечелилия оферент на жалба срещу резултата от процедурата за възлагане на обществена поръчка?

(<sup>1</sup>) ОВ, L 76, 1992, стр. 14; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 2, стр. 43

**Преюдициално запитване от Finanzgericht Köln (Германия), постъпило на 3 ноември 2020 г. — ACC Silicones Ltd./Bundeszentralamt für Steuern**

(Дело C-572/20)

(2021/С 53/22)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Finanzgericht Köln

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: ACC Silicones Ltd.

Ответник: Bundeszentralamt für Steuern

### Преюдициални въпроси

1. Допуска ли член 63 ДФЕС (предходен член 56 ДЕО) национална данъчна разпоредба като разглежданата в главното производство, която за целите на възстановяването на данъка върху доходите от капитал изисква от установено в чужбина дружество, което получава дивиденди от капиталови участия и което не достига минималния праг на участие в капитала на съответното дружество съгласно член 3, параграф 1, буква а) от Директива 90/435/ЕИО <sup>(1)</sup> (изменена с Директива 2003/123 <sup>(2)</sup>), да докаже с удостоверение от чуждестранната данъчна администрация, от една страна, че то или лица, притежаващи пряко или непряко участие в неговия капитал, нямат възможност да прихващат данъка върху доходите от капитал, или да го приспадат като оперативни разходи или като разходи, свързани с дейността, както и, от друга страна, че такова прихващане, приспадане или пренасяне към следващ период не е осъществено в действителност, при положение че за целите на възстановяването на данъка върху доходите от капитал подобно доказателство не се изисква от местно дружество?
2. При отрицателен отговор на първия въпрос:

Допускат ли принципите на пропорционалност и на „*effet utile*“ изискването за представяне на посоченото във въпрос по точка 1 удостоверение, при положение че установеният в чужбина получател на дивиденди от т.нар. „малцинствени участия в дружества с разпръсната структура на капитала“ в действителност не може да представи такова удостоверение?

- <sup>(1)</sup> Директива 90/435/ЕИО на Съвета от 23 юли 1990 година относно общата система за данъчно облагане на дружества майки и дъщерни дружества от различни държави членки (ОВ L 225, 1990 г., стр. 6; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 97).
- <sup>(2)</sup> Директива 2003/123/ЕО на Съвета от 22 декември 2003 година за изменение на Директива 90/435/ЕИО относно общата система за данъчно облагане на дружества майки и дъщерни дружества от различни държави членки (ОВ L 7, 2004 г., стр. 41; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 2, стр. 118).

**Преюдициално запитване от Înalta Curte de Casație și Justiție (Румъния), постъпило на 5 ноември 2020 г. — SC Cridar Cons SRL/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca**

(Дело C-582/20)

(2021/C 53/23)

*Език на производството: румънски*

### Запитваща юрисдикция

Înalta Curte de Casație și Justiție

### Страни в главното производство

Жалбоподател: SC Cridar Cons SRL

Ответници: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca

### Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност <sup>(1)</sup> и член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкуват в смисъл, че не допускат национална правна уредба, която позволява на данъчните органи, след като издадат акт за установяване на задължения, с който се отказва признаването на правото на приспадане на ДДС за получени доставки, да спрат разглеждането на жалбата по административен ред до приключването на наказателно производство, което би могло да предостави допълнителни обективни данни за участието на данъчнозадълженото лице в данъчната измама?

- 2) Може ли отговорът на Съда на Европейския съюз на предходния въпрос да бъде различен, ако по време на спирането на разглеждането на жалбата по административен ред данъчнозадълженото лице може да се възползва от временни мерки за спиране на последиците от отказа на правото на приспадане на ДДС?

(<sup>1</sup>) ОВ L 347, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, глава 9, том 3, стр. 7.

**Преюдициално запитване от Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Valladolid (Испания),  
постъпило на 5 ноември 2020 г. — BFF Finance Iberia S.A.U./Gerencia Regional de Salud de la Junta  
de Castilla y León**

**(Дело C-585/20)**

(2021/C 53/24)

Език на производството: испански

#### **Запитваща юрисдикция**

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Valladolid

#### **Страни в главното производство**

Ищец: BFF Finance Iberia S.A.U.

Ответник: Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León

#### **Преюдициални въпроси**

С оглед на разпоредбите на член 4, параграф 1, член 6 и член 7[, параграфи 2 и 3] от Директива 2011/7/ЕС НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 февруари 2011 година относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки (<sup>1</sup>):

- 1) Трябва ли член 6 от директивата да се тълкува в смисъл, че във всички случаи сумата от 40 EUR се заплаща за всяка фактура, при условие че кредиторът е индивидуализирал фактурите в преявените от него искания по административен и съдебен ред, или сумата от 40 EUR се заплаща за всяка фактура във всички случаи дори да е преявено едно общо искане?
- 2) Как следва да се тълкува член 198, параграф 4 от Закон 9/2017, [в който е определен] срок за плащане от 60 дни във всички случаи и за всички договори, като е предвиден първоначален срок от 30 дни за одобрение и още 30 дни за плащане, като се има предвид, че [съображение] 23 от Директивата гласи:

*„Дългите срокове за плащане и забавата на плащане за стоки и услуги от страна на държавни органи води до неоправдани разходи за предприятията. По тази причина е целесъобразно да бъдат въведени специални разпоредби по отношение на търговските сделки за доставката на стоки или предоставянето на услуги от предприятия за държавни органи, които по-специално следва да предвиждат срокове за плащане, обикновено ненадвишаващи 30 календарни дни, освен ако [...] изрично е договорено друго и при условие че то е обективно обосновано от специфичното естество или особеностите на договора, като при всички случаи срокът не надвишава 60 календарни дни.“ [?]*

- 3) Как следва да се тълкува член 2 от Директивата? Може ли Директивата да се тълкува в смисъл, че в основата за изчисляване на предвидените в нея лихви за забава на плащане се включва дължимият за извършената доставка ДДС, чийто размер се включва в самата фактура? Или е необходимо да се разграничи и определи моментът на внасяне на данъка от изпълнителя пред данъчната администрация?

(<sup>1</sup>) ОВ L 48, 2011 г., стр. 1.

**Преюдициално запитване от Landgericht Hannover (Германия), постъпило на 10 ноември 2020 г. —  
Landkreis Northeim/Daimler AG**

(Дело C-588/20)

(2021/С 53/25)

*Език на производството: немски*

**Запитваща юрисдикция**

Landgericht Hannover

**Страни в главното производство**

*Ищец:* Landkreis Northeim

*Ответник:* Daimler AG

*Други участници в производството:* Iveco Magirus AG, MAN SE, MAN Truck & Bus SE, MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

**Преюдициален въпрос**

Трябва ли решение на Европейската комисия от 19 юли 2016 г. (<sup>1</sup>), прието относно производство по член 101 ДФЕС и член 53 от Споразумението за ЕИП (дело АТ.39824 — Trucks), да се тълкува в смисъл, че в обхвата на констатациите в това решение на Комисията попадат и специалните/специализираните превозни средства, в частност камионите за битови отпадъци?

(<sup>1</sup>) Нотифицирано под номер С(2016) 4673 final, резюме в ОВ С 108, 2017 г., стр. 6.

**Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило  
на 17 ноември 2020 г. — Interporto di Trieste SpA/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei  
Servizi Energetici SpA — GSE**

(Дело C-608/20)

(2021/С 53/26)

*Език на производството: италиански*

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Interporto di Trieste SpA

*Ответници:* Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE

### Преюдициален въпрос

Допуска ли правото на Европейския съюз прилагането на национална разпоредба като предвидената в член 26, параграфи 2 и 3 от Декрет-закон № 91/2014, преобразуван в Закон 116/2014, която намалява или забавя съществено изплащането на стимулите, вече предоставени чрез закон и определени съгласно специални споразумения, подписани от производителите на електроенергия от фотоволтаична конверсия с Gestore dei servizi energetici s.p.a., публично предприятие, отговарящо за това?

По-специално съвместима ли е тази национална разпоредба с общите принципи на правото на Европейския съюз на оправдани правни очаквания, правна сигурност, лоялно сътрудничество и полезно действие, с членове 16 и 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, с Директива № 2009/28/ЕО <sup>(1)</sup> и с предвидения в нея правен режим на схемите за подпомагане, с член 216, параграф 2 ДФЕС, по-специално във връзка с Договора за Европейската енергийна харта?

<sup>(1)</sup> Директива 2009/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО (ОВ L 140, 2009 г., стр. 16).

---

**Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Soelia SpA/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE**

(Дело C-609/20)

(2021/C 53/27)

Език на производството: италиански

### Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Soelia SpA

Ответници: Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE

### Преюдициален въпрос

Допуска ли правото на Европейския съюз прилагането на национална разпоредба като предвидената в член 26, параграфи 2 и 3 от Декрет-закон № 91/2014, преобразуван в Закон 116/2014, която намалява или забавя съществено изплащането на стимулите, вече предоставени чрез закон и определени съгласно специални споразумения, подписани от производителите на електроенергия от фотоволтаична конверсия с Gestore dei servizi energetici s.p.a., публично предприятие, отговарящо за това?

По-специално съвместима ли е тази национална разпоредба с общите принципи на правото на Европейския съюз на оправдани правни очаквания, правна сигурност, лоялно сътрудничество и полезно действие, с членове 16 и 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, с Директива № 2009/28/ЕО <sup>(1)</sup> и с предвидения в нея правен режим на схемите за подпомагане, с член 216, параграф 2 ДФЕС, по-специално във връзка с Договора за Европейската енергийна харта?

<sup>(1)</sup> Директива 2009/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО (ОВ L 140, 2009 г., стр. 16).

**Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE**

(Дело C-610/20)

(2021/C 53/28)

*Език на производството: италиански*

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo

*Ответници:* Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE

**Преюдициален въпрос**

Допуска ли правото на Европейския съюз прилагането на национална разпоредба като предвидената в член 26, параграфи 2 и 3 от Декрет-закон № 91/2014, преобразуван в Закон 116/2014, която намалява или забавя съществено изплащането на стимулите, вече предоставени чрез закон и определени съгласно специални споразумения, подписани от производителите на електроенергия от фотоволтаична конверсия с Gestore dei servizi energetici s.p.a., публично предприятие, отговарящо за това?

По-специално съвместима ли е тази национална разпоредба с общите принципи на правото на Европейския съюз на оправдани правни очаквания, правна сигурност, лоялно сътрудничество и полезно действие, с членове 16 и 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, с Директива № 2009/28/ЕО <sup>(1)</sup> и с предвидения в нея правен режим на схемите за подпомагане, с член 216, параграф 2 ДФЕС, по-специално във връзка с Договора за Европейската енергийна харта?

<sup>(1)</sup> Директива 2009/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО (ОВ L 140, 2009 г., стр. 16).

**Преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo/Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE**

(Дело C-611/20)

(2021/C 53/29)

*Език на производството: италиански*

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Cosilt — Consorzio per lo sviluppo economico locale di Tolmezzo

*Ответници:* Ministero dello Sviluppo Economico, Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE



### Преюдициални въпроси

Допуска ли правото на Европейския съюз прилагането на национална разпоредба като предвидената в член 26, параграфи 2 и 3 от Декрет-закон № 91/2014, преобразуван в Закон 116/2014, която намалява или забавя съществено изплащането на стимулите, вече предоставени чрез закон и определени съгласно специални споразумения, подписани от производителите на електроенергия от фотоволтаична конверсия с Gestore dei servizi energetici s.p.a., публично предприятие, отговарящо за това?

По-специално съвместима ли е тази национална разпоредба с общите принципи на правото на Европейския съюз на оправдани правни очаквания, правна сигурност, лоялно сътрудничество и полезно действие, с членове 16 и 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, с Директива № 2009/28/ЕО<sup>(1)</sup> и с предвидения в нея правен режим на схемите за подпомагане, с член 216, параграф 2 ДФЕС, по-специално във връзка с Договора за Европейската енергийна харта?

(<sup>1</sup>) Директива 2009/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО (ОВ L 140, 2009 г., стр. 16).

**Преюдициално запитване от Tribunalul Cluj (Румъния), постъпило на 17 ноември 2020 г. — Happy Education SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj**

(Дело C-612/20)

(2021/C 53/30)

Език на производството: румънски

### Запитваща юрисдикция

Tribunalul Cluj

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Happy Education SRL

Ответници: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj

### Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 132, параграф 1, буква и) и членове 133 и 134 от Директива 2006/112 на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност<sup>(1)</sup> да се тълкуват в смисъл, че образователните услуги като съдържащите се в националната програма „Școala după școală“ [„Училище след училище“] могат да бъдат включени в обхвата на понятието „услуги, тясно свързани с училищното образование“, когато те се предоставят при обстоятелства като разглежданите в главното производство от частна организация, с търговска цел и без партньорство с образователна институция?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос може ли определянето на жалбоподателя за „организация със сроден предмет на дейност“ по смисъла на член 132, параграф 1, буква и) от Директива 2006/112 на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност да произтича от националните законови разпоредби относно разрешаването на дейности, обозначени с код CAEN 8559 — „Други форми на обучение [некласифицирани другаде]“ от Oficiul Național al Registrului Comerțului (Национална служба на Търговския регистър, Румъния), и от посочването на обществения интерес на образователните дейности от вида „училище след училище“, насочени към предотвратяване на отпадането от училище и преждевременното напускане на училище, подобряване на училищните резултати, наваквашо обучение, ускорено обучение, личностно развитие и социално приобщаване?

(<sup>1</sup>) ОВ L 347, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7.

**Преюдициално запитване от Hanseatischen Oberlandesgerichts in Bremen (Германия), постъпило на 20 ноември 2020 г. — T.N., N.N./E.G.**

(Дело C-617/20)

(2021/C 53/31)

*Език на производството: немски*

**Запитваща юрисдикция**

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

**Страни в главното производство**

*Жалбоподатели:* T.N. и N.N.

*Заявителка:* E.G.

**Преюдициални въпроси**

Съдът е сезиран със следните преюдициални въпроси относно тълкуването на членове 13 и 28 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство <sup>(1)</sup>:

1) Счита ли се, че изявление относно отказ от наследство — което наследник е направил пред съд на държавата членка по обичайното си местопребиваване в съответствие с приложимите там изисквания относно формата — замества изявлението относно отказа от наследството, което трябва да бъде направено пред компетентния да се произнесе по наследяването съд на друга държава членка, и че следователно е действително от датата, на която е направено (субституция)?

2) При отрицателен отговор на първия въпрос:

Трябва ли наследник, който е направил изявление относно отказ от наследство пред съда по обичайното си местопребиваване в съответствие с приложимите там изисквания относно формата, да е уведомил освен това и компетентния да се произнесе по наследяването съд за това си изявление, за да може то да се счита за действително?

3) При отрицателен отговор на първия въпрос и положителен отговор на втория въпрос:

а) Трябва ли изявлението относно отказа от наследство да е направено на езика на компетентния да се произнесе по наследяването съд, за да може да се счита за действително с оглед по-специално на спазването на предвидените за отказ от наследство пред този съд срокове?

б) Трябва ли документите относно отказа от наследството, издадени от съда по обичайното местопребиваване на отказващия се от наследството, да бъдат представени в оригинал и в превод на компетентния да се произнесе по наследяването съд, за да може изявлението относно отказа от наследството да се счита за действително с оглед по-специално на спазването на предвидените за отказ от наследство пред този съд срокове?

<sup>(1)</sup> ОВ L 201, 2012 г., стр. 107.

**Преюдициално запитване от Högsta förvaltningsdomstolen (Швеция), постъпило на 25 ноември 2020 г. — Skatteverket/DSAB Destination Stockholm AB**

(Дело C-637/20)

(2021/C 53/32)

*Език на производството: шведски*

**Запитваща юрисдикция**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Страни в главното производство**

Жалбоподател и ответник: Skatteverket

Ответник и жалбоподател: DSAB Destination Stockholm AB

**Преюдициални въпроси**

Трябва ли член 30а от Директивата за ДДС<sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че карта като разглежданата в главното производство, която дава на притежателя си право да получи различни услуги на дадено място, за ограничен период и до определена стойност, представлява ваучер и при тези обстоятелства представлява ваучер за множество различни плащания?

<sup>(1)</sup> Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 2006 г., стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7), изменена с Директива (ЕС) 2016/1065 на Съвета от 27 юни 2016 година за изменение на Директива 2006/112/ЕО по отношение на данъчното третиране на ваучери (ОВ L 177, 2016 г., стр. 9).

**Преюдициално запитване от Överklagandenämnden för studiestöd (Швеция), постъпило на  
25 ноември 2020 г. — МСМ/Centrala studiestödsnämnden**

(Дело С-638/20)

(2021/С 53/33)

Език на производството: шведски

**Запитваща юрисдикция**

Överklagandenämnden för studiestöd

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: МСМ

Ответник: Centrala studiestödsnämnden

**Преюдициален въпрос**

Може ли държава членка (държавата членка по произход), предвид финансовите си интереси и въпреки разпоредбите на член 45 ДФЕС и член 7, параграф 2 от Регламент № 492/2011<sup>(1)</sup>, да предвиди изискване детето на завърнал се работник мигрант да има връзка с тази държава, за да му бъде отпусната финансова помощ за обучение в другата държава — членка на Европейския съюз, в която родителят на детето е работил по-рано (приемащата държава членка), когато:

- 1) след като се е завърнал от приемащата държава членка, родителят на детето е живял и работил в държавата членка по произход в период от поне осем години;
- 2) детето не се е завърнало с родителя си в държавата членка по произход, а от рождението си живее в приемащата държава членка, и
- 3) държавата членка по произход предвижда същото изискване за наличие на връзка по отношение на други свои граждани, които не отговарят на изискването за пребиваване и които кандидатстват за финансова помощ за обучение в друга държава от Европейския съюз?

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 година относно свободното движение на работници в Съюза (ОВ L 141, 2011 г., стр. 1).

Преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Poznaniu (Окръжен съд Познан, Полша), постъпило на 26 ноември 2020 г. — W. J./L. J. и J. J., представлявани от законния си представител г-жа А. Р.

(Дело С-644/20)

(2021/С 53/34)

Език на производството: полски

#### Запитваща юрисдикция

Sąd Okręgowy w Poznaniu

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: W. J.

Ответници: L. J. и J. J., представлявани от законния си представител г-жа А. Р.

#### Преюдициален въпрос

Следва ли член 3, параграфи 1 и 2 от Хагския протокол от 23 ноември 2007 г. за приложимото право към задължения за издръжка, одобрен от името на Европейската общност с Решение № 2009/941/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. <sup>(1)</sup>, да се тълкува в смисъл, че кредитор, който е дете, може да придобие ново обичайно място на пребиваване в държавата, в която то е било неправомерно задържано, ако съдът постанови връщането му в държавата, в която обичайно е пребивавало непосредствено преди неправомерното задържане?

<sup>(1)</sup> ОВ L 331, 2009 г., стр. 17.

Преюдициално запитване от Cour de cassation (Франция), постъпило на 1 декември 2020 г. — V A, Z A/TP

(Дело С-645/20)

(2021/С 53/35)

Език на производството: френски

#### Запитваща юрисдикция

Cour de cassation

#### Страни в главното производство

Жалбоподатели: V A, Z A

Ответник: TP

#### Преюдициален въпрос

Трябва ли разпоредбите на член 10, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приемането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство <sup>(1)</sup> да се тълкуват в смисъл, че когато към момента на смъртта обичайното местопребиваване на починалия не е в държава членка, съдът на държава членка, в която не е било обичайното местопребиваване на починалия, установи, че той е бил гражданин на тази държава членка и е притежавал в нея имущество, е длъжен да провери служебно субсидиарната си компетентност, предвидена в тази разпоредба?

<sup>(1)</sup> ОВ L 201, 2012 г., стр. 107.

**Преюдициално запитване от Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Португалия), постъпило на 1 декември 2020 г. — XG/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Дело С-647/20)

(2021/С 53/36)

*Език на производството: португалски*

**Запитваща юрисдикция**

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: XG

Ответник: Autoridade Tributária e Aduaneira

**Преюдициален въпрос**

Могат ли капиталовите печалби от сделки с недвижими имоти, състоящи се в продажбата на недвижим имот, придобит от португалска гражданка, която не е установена в Европейския съюз, да бъдат облагани по дискриминационен начин, по-неблагоприятно в сравнение с установените в страната данъчнозадължени лица, които се ползват с намаление от 50 % на капиталовата печалба, която служи за основа при изчисляване на данъка върху доходите съгласно член 65, параграф 1, буква а) ДФЕС?

**Иск, предявен на 17 декември 2020 г. — Европейска комисия/Словашка република**

(Дело С-683/20)

(2021/С 53/37)

*Език на производството: словашки*

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: R. Lindenthal, M. Noll-Ehlers)

Ответник: Словашка република

**Искания на ищеца**

Ищецът иска от Съда:

- да констатира, че Словашката република е нарушила член 8, параграф 2 и член 10, параграф 2 от Директива 2002/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2002 година относно оценката и управлението на шума в околната среда <sup>(1)</sup> във връзка с приложение VI към нея, тъй като не е разработила планове за действие и не е изпратила на Комисията обобщения на плановете за действие за 445 главни пътни отсечки,
- да констатира, че Словашката република е нарушила член 8, параграф 2 и член 10, параграф 2 от Директива 2002/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2002 година относно оценката и управлението на шума в околната среда във връзка с приложение VI към нея, тъй като не е разработила планове за действие и не е изпратила на Комисията обобщения на плановете за действие за 16 главни жп отсечки и
- да осъди Словашката република да заплати съдебните разноски.

### Основания и основни доводи

На основание член 8, параграф 2 от Директива 2002/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2002 година относно оценката и управлението на шума в околната среда Словашката република е имала задължение да гарантира разработването на планове за действие за главните пътни отсечки (пътища, по които са регистрирани повече от 3 милиона преминавания на превозни средства годишно) и главните железопътни отсечки (железопътни линии, по които са регистрирани повече от 30 хиляди преминавания на влакове годишно), които са разположени на нейната територия, в срок до 18 юли 2013 г. На следващо място, на основание член 10, параграф 2 от тази директива във връзка с приложение VI към нея, Словашката република е имала задължение да гарантира изпращането на обобщения на плановете за действие на Комисията в срок до 18 януари 2014 г.

Словашката република не е изпълнила задълженията си на основание член 8, параграф 2 и член 10, параграф 2 от директивата във връзка с приложение VI към нея по отношение на 445 главни пътни отсечки и на 16 главни железопътни отсечки, за които преди това е уведомила Комисията.

(<sup>1</sup>) ОВ L 189, 2002 г., стр. 12; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 8, стр. 196.

### Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — Европейска комисия/Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия

(Дело C-692/20)

(2021/C 53/38)

Език на производството: английски

### Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: А. Armenia, Р.-J. Loewenthal)

Ответник: Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия

### Ищецът моли Съда:

- да установи, че като не е взело необходимите мерки за съобразяване с решението на Съда по дело C-503/17, Комисия/Обединено кралство, EU:C:2018:831, Обединеното кралство не е изпълнило задълженията си по член 260, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с членове 127 и 131 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (<sup>1</sup>),
- да осъди Обединеното кралство да заплати на Комисията съгласно член 260, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с членове 127 и 131 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия:
- периодична имуществена санкция в размер на 268 878,50 EUR на ден от датата на обявяване на решението по настоящото дело до датата на изпълнението на решението по дело C-503/17 от Обединеното кралство,
- еднократно платима сума в размер на 35 873,20 EUR, умножена по броя на дните, изтекли от датата на постановяване на решението по дело C-503/17 до датата на изпълнението на това решение от Обединеното кралство или до датата на обявяване на решението по настоящото дело, която от двете е по-ранна, при минимална еднократно платима сума от 8 901 000 EUR, и
- да осъди Обединеното кралство да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

С решение по дело C-503/17, Комисия/Обединено кралство, EU:C:2018:831, Съдът приема, че като не е премахнало правото на частни плавателни съдове да използват за задвижване маркирано гориво, Обединеното кралство не е изпълнило задълженията си по Директива <sup>(2)</sup> 95/60/ЕО на Съвета от 27 ноември 1995 година относно фискалното маркиране на газьол и керосин. Тъй като Обединеното кралство не взема необходимите мерки за съобразяване с това съдебно решение, Комисията решава да сезира Съда.

В исквата си молба Комисията предлага, в съответствие с член 260 ДФЕС във връзка с членове 127 и 131 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, Съдът да наложи на Обединеното кралство периодична имуществена санкция в размер на 268 878,50 EUR на ден от датата на обявяване на решението по настоящото дело до датата на изпълнението на решението по дело C-503/17 от Обединеното кралство и еднократно платима сума в размер на 35 873,20 EUR, умножена по броя на дните, изтекли от датата на постановяване на решението по дело C-503/17 до датата на изпълнението на това решение от Обединеното кралство или до датата на обявяване на решението по настоящото дело, която от двете е по-ранна, при минимална еднократно платима сума от 8 901 000 EUR.

<sup>(1)</sup> ОВ С 384 I, 2019 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 291, 1995 г., стр. 46; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 2, стр. 11.



## ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — VP/Cedefop

(Дело T-187/18) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Срочно наети служители — Искане за подновяване на договор за неопределен срок — Решение за неподновяване — Явна грешка в преценката — Право на изслушване — Член 26 от Правилника — Отговорност — Имуществени вреди — Неимуществени вреди)*

(2021/С 53/39)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: VP (представител: L. Levi, адвокат)

Ответник: Европейски център за развитие на професионалното обучение (представители: M. Vrugia, подпомагана от T. Bontinck и A. Guillerme, адвокати)

### Предмет

Искане на основание член 270 ДФЕС, от една страна, за отмяна на решението на Cedefop от 12 май 2017 г. да не поднови за неопределен срок договора на жалбоподателя като срочно нает служител, и при необходимост, на решението от 1 декември 2017 г. за отхвърляне на жалбата му по административен ред от 9 август 2017 г. срещу решението от 12 май 2017 г., и от друга, за присъждане на обезщетение за имуществените и неимуществените вреди, които жалбоподателят твърди, че е претърпял вследствие на тези решения

### Диспозитив

- 1) Отменя решението на Европейския център за развитие на професионалното обучение (Cedefop) от 12 май 2017 г. да не поднови договора на VP като срочно нает служител.
- 2) Отменя решението от 1 декември 2017 г. за отхвърляне на жалбата на VP по административен ред.
- 3) Осъжда Cedefop да плати обезщетение в размер от 30 000 EUR за претърпените от VP имуществени вреди.
- 4) Осъжда Cedefop да плати обезщетение в размер от 10 000 EUR за претърпените от VP неимуществени вреди.
- 5) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
- 6) Осъжда Cedefop да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 166, 14.5.2018 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — PlasticsEurope/ECHA**(Дело T-207/18) <sup>(1)</sup>

**(REACH — Изготвяне на списък с идентифицирани вещества за възможно включване в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Допълване на запис относно веществото бисфенол А в този списък — Членове 57 и 59 от Регламент № 1907/2006 — Явна грешка в преценката — Подход на значимостта на доказателствата — Проучвателни изследвания — Междинни употреби — Пропорционалност)**

(2021/С 53/40)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: PlasticsEurope (Брюксел, Белгия) (представители: R. Sana, E. Mullier и F. Mattioli, адвокати)

Ответник: Европейска агенция по химикалите (представители: M. Heikkilä, W. Broere и C. Buchanan)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: Федерална република Германия (представители: J. Möller, D. Klebs и S. Heimerl), Френска република (представители: A.-L. Desjonquères, J. Trabant, E. Leclerc и W. Zemanta), ClientEarth (Лондон, Обединено кралство) (представител: P. Kirch, адвокат)

**Предмет**

Жалба на основание член 263 ДФЕС за отмяната на решение ED/01/2018 на ЕCHA от 3 януари 2018 г., с което съществуващият запис относно веществото бисфенол А в списъка с идентифицираните вещества за възможно включване в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 60, стр. 3), съгласно член 59 от този регламент е допълнен в смисъл, че веществото бисфенол А е идентифицирано също и като вещество, имащо свойствата да разрушава ендокринната система и което може да има сериозни въздействия върху околната среда, което поражда еквивалентна степен на безпокойство спрямо веществата, описани в член 57, букви а)—д) от посочения регламент, всичко това по смисъла на член 57, буква е) от същия регламент

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) PlasticsEurope понася направените от него съдебни разноски, както и тези на Европейската агенция по химикали (ЕCHA) и ClientEarth.
- 3) Федерална република Германия и Френската република понасят направените от тях съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 190, 4.6.2018 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — VW/Комисия**(Дело T-243/18) <sup>(1)</sup>

**(Публична служба — Длъжностни лица — Преживял съпруг — Наследствена пенсия — Членове 18 и 20 от приложение VIII към Правилника — Условия за допустимост — Продължителност на брака — Възражение за незаконосъобразност — Равно третиране — Принцип на пропорционалност)**

(2021/С 53/41)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: VW (представител: N. de Montigny, avocate)

Ответник: Европейска комисия (представители: V. Mongin и L. Vernier)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: Европейски парламент (представители: D. Voitha и J. Steele), Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bauer и R. Meyer)

**Предмет**

Искане по член 270 ДФЕС за отмяна на решението на Комисията от 26 юни 2017 г., с което се отхвърля молбата на жалбоподателя за отпускане на наследствена пенсия, а доколкото е необходимо — и на решението, с което се отхвърля подадената по административен ред жалба срещу това решение от 19 януари 2018 г.

**Диспозитив**

- 1) Отменя решението на Европейската комисия от 26 юни 2017 г., с което се отхвърля молбата на VW за отпускане на наследствена пенсия.
- 2) Комисията понася, наред с направените от нея съдебни разноски, и тези на VW.
- 3) Европейският парламент и Съветът на Европейския съюз понасят направените от тях съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 231, 2.7.2018 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — American Airlines/Комисия**(Дело T-430/18) <sup>(1)</sup>

**(Конкуренция — Концентрации — Пазар на въздушния транспорт — Решение за обявяване на концентрацията за съвместима с вътрешния пазар и Споразумението за ЕИП — Ангажименти — Решение, с което се признават предходни права — Грешка при прилагане на правото — Понятие за подходящо използване)**

(2021/С 53/42)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: American Airlines, Inc. (Форт Уърт, Тексас, Съединени щати) (представители: J.-P. Poitras, solicitor, J. Ruiz Calzado и J. Wileur, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: T. Franchoo, H. Leupold и L. Wildpanner)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Delta Air Lines, Inc. (Уилмингтън, Делaware, Съединени щати) (представители: M. Demetriou, QC, C. Angeli и I. Giles, адвокати)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение С(2018) 2788 окончателен на Комисията от 30 април 2018 година за признаване на предходни права на Delta Air Lines (дело M.6607 — US Airways/American Airlines).

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда American Airlines, Inc. да заплати наред със собствените си съдебни разноски и тези на Европейската комисия.
- 3) Осъжда Delta Air Lines, Inc. да понесе собствените си съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 319, 10.9.2018 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Pareto Trading/EUIPO — Viktor и Viktor Professional Color Cosmetics (VIKOR EGYPTIAN EARTH)**

(Дело T-438/18) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „VIKOR EGYPTIAN EARTH“ — Абсолютно основание за отказ — Недобросъвестност — Член 52, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 59, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001])*

(2021/С 53/43)

Език на производството: английски

**Страни**

*Жалбоподател:* Pareto Trading Co., Inc. (Карлщад, Ню Джърси, Съединени щати) (представители: I. Sempere Massa, C. Martínez-Tercero Molina и V. Balaguer Fuentes, адвокати)

*Отговорник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: D. Gája, H. O'Neill, V. Ruzek и S. Hanne)

*Други страни в производството пред апелативния състав на EUIPO:* Elżbieta Korbut Viktor (Гданск, Полша), Viktor Professional Color Cosmetics Małgorzata Wedekind (Гданск)

**Предмет**

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 24 април 2018 г. (преписка R 1826/2015-1), постановено в производство за обявяване на недействителност между Pareto Trading, от една страна, и г-жа Viktor и Viktor Professional Color Cosmetics Małgorzata Wedekind, от друга страна

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Pareto Trading Co., Inc. да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 319, 10.9.2018 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — 3V Sigma/ECHA**(Дело T-176/19) <sup>(1)</sup>

*(REACH — Оценка на веществата — Uvasorb NEB — Решение на ЕЧНА, с което се иска допълнителна информация — Член 46, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Искане с цел да се установят евентуалните продукти, получени при превръщане или разграждане на веществото — Пропорционалност — Необходимост от поисканото допълнително проучване — Релевантни условия и реалистични условия — Температура, при която е проведено проучването — Явна грешка в преценката)*

(2021/С 53/44)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: 3V Sigma SpA (Милано, Италия) (представители: C. Bryant, S. Hainsworth, solicitors и D. Anderson, адвокат)

Ответник: Европейска агенция по химикали (представители: A. Hautamäki, J. Alaranta и W. Broere)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Федерална република Германия (представители: J. Möller, D. Klebs и S. Heimerl)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение А-004-2017 на апелативния съвет на ЕЧНА от 15 януари 2019 г. в частта, в която е отхвърлена жалбата на жалбоподателя срещу решението на ЕЧНА от 20 декември 2016 г. за изискване на допълнителна информация за веществото Uvasorb NEB и в която 22 октомври 2020 г. е определен като краен срок за представяне на тази информация

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) 3V Sigma SpA понася направените от него съдебни разноски, както и разноските на Европейската агенция по химикали (ЕЧНА), включително направените във връзка с обезпечителното производство.
- 3) Федерална република Германия понася направените от нея съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 172, 20.5.2019 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Azarov/Съвет**(Дело T-286/19) <sup>(1)</sup>

*(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки, приети с оглед на положението в Украйна — Запразяване на средства — Списък на лицата, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси се запразяват — Оставяне на илето на жалбоподателя в списъка — Задължение на Съвета да провери дали решението на орган на трета държава е взето при спазване на правото на защита и на правото на ефективна съдебна защита)*

(2021/С 53/45)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Mykola Yanovych Azarov (Киев, Украйна) (представители: G. Lansky и A. Egger, адвокати)

Отговорник: Съвет на Европейския съюз (представители: J. Van Blaaderen и P. Mahnič)

### Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение (ОВППС) 2019/354 на Съвета от 4 март 2019 година за изменение на Решение 2014/119/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна (ОВ L 64, 2019 г., стр. 7), както и на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/352 на Съвета от 4 март 2019 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 208/2014 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна (ОВ L 64, 2019 г., стр. 1), доколкото името на жалбоподателя е оставено в списъка на лицата, образуванията и органите, за които се прилагат тези ограничителни мерки

### Диспозитив

- 1) Отменя Решение (ОВППС) 2019/354 на Съвета от 4 март 2019 година за изменение на Решение 2014/119/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна, и Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/352 на Съвета от 4 март 2019 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 208/2014 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна, доколкото името на г-н Микола Яновуш Azarov е оставено в списъка на лицата, образуванията и органите, за които се прилагат тези ограничителни мерки.
- 2) Осъжда Съвета на Европейския съюз да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 213, 24.6.2019 г.

### Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — H.R. Participations/EUIPO — Hottinger Investment Management (JCE HOTTINGUER)

(Дело T-535/19) (<sup>1</sup>)

(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „JCE HOTTINGUER“ — По-ранна нерегистрирана национална марка „HOTTINGER“ — Относително основание за отказ — Препращане към националното право, уреждащо по-ранната марка — Режим на иск по common law за злоупотреба с наименования (action for passing off) — Член 8, параграф 4 и член 53, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем съответно член 8, параграф 4 и член 60, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2021/С 53/46)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: H.R. Participations SA (Люксембург, Люксембург) (представители: P. Wilhelm, J. Rossi, E. Dumur и G. Nadot-Pericard, адвокати)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: J. Crespo Carrillo и V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Hottinger Investment Management Ltd (Лондон, Обединено кралство) (представители: W. Sander, solicitor и M. Beebe, barrister)

### Предмет

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на EUIPO от 3 май 2019 г. (преписка R 2078/2018-2), постановено в производство за обявяване на недействителност със страни Hottinger Investment Management и H.R. Participations

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда H.R. Participations SA да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 312, 16.9.2019 г.

---

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Cinkciarz.pl/EUIPO (€\$)**

(Дело T-665/19) (<sup>1</sup>)

*(Марка на Европейския съюз — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „€\$“ — Абсолютно основание за отказ — Липса на отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Задължение за мотивиране)*

(2021/С 53/47)

Език на производството: полски

**Страни**

Жалбоподател: Cinkciarz.pl sp. z o.o. (Желона гура, Полша) (представители: E. Skrzydło-Tefelska и K. Gajek, адвокати)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

**Предмет**

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на ЕUIPO от 4 юли 2019 г. (преписка R 1345/2018-1), постановено относно заявката за регистрация на фигуративния знак „€\$“ като марка на Европейския съюз

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Cinkciarz.pl sp. z o.o. да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 399, 25.11.2019 г.

---

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — НА/Комисия**

(Дело T-736/19) (<sup>1</sup>)

*(Публична служба — Длъжностни лица — Възстановяване на медицински разноски — Максимален размер на възстановяване на разноските за апарати за сънна апнея — Жалба за отмяна — Липса на чисто потвърдителен акт — Правен интерес — Допустимост — Общи правила за здравето осигуряване на длъжностните лица — Общи разпоредби за изпълнение)*

(2021/С 53/48)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: НА (представител: S. Kreicher, avocate)

Ответник: Европейска комисия (представители: T. Bohr, A.-C. Simon и M. Brauhoff)



**Предмет**

Искане на основание член 270 ДФЕС за отмяна на решението на Комисията, с което се определя максимален размер на възстановяване от 3 100 EUR на разноските за наем на медицински апарат в периода от 1 март 2019 г. до 29 февруари 2024 г.

**Диспозитив**

- 1) Отменя решението на Европейската комисия от 17 януари 2019 г. за определяне на максимален размер на възстановяване от 3 100 EUR на разноските за наем на медицински апарат в периода от 1 март 2012 г. до 29 февруари 2024 г. и решението на Комисията от 13 август 2019 г., с което се отхвърля подадената срещу това решение жалба по административен ред.
- 2) Осъжда Комисията да заплати съдебните разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 432, 23.12.2019 г.

---

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Alkemie Group/EUIPO — Mann & Schröder (ALKEMIE)**

(Дело T-859/19) <sup>(1)</sup>

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „ALKEMIE“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Alkemie“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2021/С 53/49)

Език на производството: полски

**Страни**

Жалбоподател: Alkemie Group sp. z o.o. (Гдиня, Полша) (представител: A. Korbela, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO: Mann & Schröder GmbH (Зигелсбах, Германия)

**Предмет**

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на EUIPO от 16 септември 2019 г. (преписка R 2230/2018-2), постановено в производство по възражение със страни Mann & Schröder и Alkemie Group

**Диспозитив**

- 1) Отменя решението на втори апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 16 септември 2019 г. (преписка R 2230/2018-2) в частта, в която се отхвърля жалбата на Alkemie Group sp. z o.o. относно „хранителни добавки“ от клас 5.
- 2) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
- 3) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 54, 17.2.2020 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Alkemie Group/EUIPO — Mann & Schröder (ALKEMIE)**

(Дело T-860/19) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „ALKEMIE“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Alkeme“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)*

(2021/С 53/50)

Език на производството: полски

**Страни**

Жалбоподател: Alkemie Group sp. z o.o. (Гдиня, Полша) (представител: А. Korbela, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO: Mann & Schröder GmbH (Зигелсбах, Германия)

**Предмет**

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на EUIPO от 16 септември 2019 г. (преписка R 2231/2018-2), постановено в производство по възражение със страни Mann & Schröder и Alkemie Group

**Диспозитив**

- 1) Отменя решението на втори апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 16 септември 2019 г. (преписка R 2231/2018-2) в частта, в която се отхвърля жалбата на Alkemie Group sp. z o.o. относно „хранителни добавки“ от клас 5.
- 2) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
- 3) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 54, 17.2.2020 г.

**Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Production Christian Gallimard/EUIPO — Éditions Gallimard (PCG CALLIGRAM CHRISTIAN GALLIMARD)**

(Дело T-863/19) <sup>(1)</sup>

*(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „PCG CALLIGRAM CHRISTIAN GALLIMARD“ — По-ранни словни марки на Европейския съюз „GALLIMARD“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Концептуално сравнение — Фамилни имена — Самостоятелно отличително положение — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 2017/1001])*

(2021/С 53/51)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Production Christian Gallimard (Люксембург, Люксембург) (представител: L. Dreyfuss-Bechmann, адвокат)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA (Париж, Франция) (представители: J.-A. Bénazéraf и Y. Diringer, адвокати)

### Предмет

Жалба срещу решението на пети апелативен състав на EUIPO от 1 октомври 2019 г. (преписка R 2316/2018-5), постановено в производство по възражение със страни Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française и Production Christian Gallimard

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Production Christian Gallimard да понесе, наред с направените от него съдебни разноски, и тези на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO).
- 3) Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA понася направените от него съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 61, 24.2.2020 г.

## Решение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Gustopharma Consumer Health/EUIPO — Helixor Heilmittel (HELIX ELIXIR)

(Дело T-883/19) (<sup>1</sup>)

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „HELIX ELIXIR“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „HELIXOR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от обзърване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2021/С 53/52)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: Gustopharma Consumer Health, SL (Мадрид, Испания) (представители: A. Gómez López и J. Mora Cortés, адвокати)

Отговорник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: L. Rampini и V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Helixor Heilmittel GmbH (Rosenfeld, Германия) (представител: J. Klink, адвокат)

### Предмет

Жалба против решението на първи апелативен състав на EUIPO от 23 октомври 2019 г. (преписка R 100/2019-1), постановено в производство по възражение между Helixor Heilmittel и Gustopharma Consumer Health

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Gustopharma Consumer Health, SL да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 68, 2.3.2020 г.

**Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — La Quadrature du Net и др./Комисия  
(Дело T-738/16) (<sup>1</sup>)**

*(Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Защита на физическите лица при обработването на лични данни — Прехвърляне на личните данни в Съединените щати — Обявяване на невалидност на обжалвания акт — Отпадане на предмета на спора — Липса на основание за произнасяне)*

(2021/С 53/53)

Език на производството: френски

**Страни**

*Жалбоподатели:* La Quadrature du Net (Париж, Франция), French Data Network (Амиен, Франция), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (Fédération FDN) (Амиен) (представител: A. Fitzjean O. Cobhthaigh, адвокат)

*Ответник:* Европейска комисия (представители: H. Kranenborg и D. Nardi)

*Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателите:* Union fédérale des consommateurs — Que choisir (UFC — Que choisir) (Париж, Франция) (представител: F.-P. Lani, адвокат)

*Встъпили страни в подкрепа на ответника:* Чешка република (представители: M. Smolek, J. Vlácil и O. Serdula), Федерална република Германия (представители: S. Eisenberg, S. Heimerl, D. Klebs и J. Möller), Френска република (представители: E. Armoët и E. de Moustier), Кралство Нидерландия (представители: M. Bulterman и C. Schillemans), Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: S. Brandon, подпомаган от J. Holmes, QC), Съединени американски щати (представители: H. Viaene, C. Evrard, E. Valgaeren, P. Wytinck, адвокати, S. Kingston и E. Barrington, SC), Digitaleurope (Брюксел, Белгия) (представители: J. Cahir, V. Power, solicitors, и M. Gray, SC), Microsoft Corp. (Редмънд, Вашингтон, САЩ) (представители: J. Bourgeois и M. Meulenbelt, адвокати), BSA Business Software Alliance, Inc. (Вашингтон, окръг Колумбия, САЩ) (представители: B. Van Vooren и K. Van Quathem, адвокати)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1250 на Комисията от 12 юли 2016 г. съгласно Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно адекватността на защитата, осигурявана от Щита за личните данни в отношенията между ЕС и САЩ (ОВ L 207, 2016 г., стр. 1)

**Диспозитив**

- 1) Липсва основание за произнасяне по настоящата жалба.
- 2) Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноски, както и тези на Quadrature du Net, French Data Network и Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (Fédération FDN).

- 3) Чешката република, Федерална република Германия, Френската република, Кралство Нидерландия, Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, Съединените американски щати, Union fédérale des consommateurs — Que choisir (UFC — Que choisir), Digitaleurope, Microsoft Corp. и BSA Business Software Alliance, Inc. понасят направените от тях съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 6, 9.1.2017 г.

**Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Universität Bremen/REA**

(Дело T-660/19) (<sup>1</sup>)

*(Жалба за отмяна — Проект за отпускане на безвъзмездни средства — Рамкова програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“ — Покана за представяне на предложения H2020-SC6-Governance-2019 — Решение на REA за отхвърляне на предложението — Липса на представителство от адвокат — Явна недопустимост на жалбата)*

(2021/С 53/54)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Universität Bremen (Бремен, Германия) (представител: C. Schmid, университетски преподавател)

Ответник: Изпълнителна агенция за научни изследвания (представители: S. Payan-Lagrou и V. Canetti, подпомагани от R. van der Hout и C. Wagner, адвокати)

**Предмет**

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на решение Ares(2019) 4590599 на REA от 16 юли 2019 г., с което се отхвърля представеното от жалбоподателя предложението в отговор на поканата за представяне на предложения H2020-SC6-Governance-2019

**Диспозитив**

- 1) Отхвърля жалбата като явно недопустима.
- 2) Universität Bremen понася направените от него съдебни разноски, както и тези, направени от Изпълнителната агенция за научни изследвания (REA).

(<sup>1</sup>) ОВ С 399, 25.11.2019 г.

**Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Junqueras i Vies/Парламент**

(Дело T-24/20) (<sup>1</sup>)

*(Жалба за отмяна — Институционално право — Член на Парламента — Привилегии и имунитети — Обявяване от председателя на Европейския парламент на констатацията за освобождаване на мястото на европейски депутат — Искане за предприемане на спешни действия за потвърждаване на имунитета на европейски депутат — Неподлежащи на обжалване актове — Недоустимост)*

(2021/С 53/55)

Език на производството: испански

**Страни**

Жалбоподател: Oriol Junqueras i Vies (Сан Жоан де Вилаторада, Испания) (представител: A. Van den Eynde Adroer, адвокат)

Отговорник: Европейски парламент (представители: F. Drexler, N. Görlitz и C. Burgos)

### Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна, първо, на констатацията за освобождаване на мястото на жалбоподателя, считано от 3 януари 2020 г., обявена от председателя на Парламента в пленарно заседание от 13 януари 2020 г., и второ, на твърдяното отхвърляне от последния на искането за спешни действия за потвърждаване на имунитета на жалбоподателя, направено на 20 декември 2019 г. от името на същия от г-жа Riba i Giner, европейски депутат, на основание член 8 от Правилника за дейността на Парламента

### Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Липсва основание за произнасяне по молбата за встъпване на Кралство Испания.
- 3) Осъжда Oriol Junqueras i Vies да заплати съдебните разноски, включително направените в рамките на дело Т 24/20 R.
- 4) Кралство Испания понася съдебните разноски, свързани с неговата молба за встъпване.

(<sup>1</sup>) ОВ С 68, 2.3.2020 г.

### Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — ClientEarth/Комисия

(Дело Т-255/20) (<sup>1</sup>)

*(Жалба за отмяна — Достъп до документи — Колитология — Технически комитет по моторните превозни средства — Дневен ред на 79-то заседание на комитета — Право на информация, което си прилага в държавите членки на Съюза по отношение на емисиите от леки превозни средства за превоз на пътници и товари — Мълчалив отказ за предоставяне на достъп — Изрично решение, прието след подаването на жалбата — Липса на основание за произнасяне)*

(2021/С 53/56)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: ClientEarth AISBL (Брюксел, Белгия) (представители: F. Logue, solicitor, и J. Kenny, barrister)

Отговорник: Европейска комисия (представители: S. Delaude, C. Ehrbar и G. Gattinara)

### Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на мълчаливия отказ на Комисията от 26 февруари 2020 г. да предостави достъп до определени части на протокола от 79-то заседание на Техническия комитет по моторните превозни средства от 12 февруари 2019 г.

### Диспозитив

- 1) Липсват основания за произнасяне по жалбата.
- 2) Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 247, 27.7.2020 г.

**Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — Bonicelli/Съвместно предприятие „Термоядрен синтез за енергия“**

(Дело T-520/20) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по повишаване за 2019 г. — Решение, с което се отказва повишаване — Заявяна на обжалвания акт в хода на съдебното производство — Отпадане на предмета на спора — Липса на основание за произнасяне)*

(2021/С 53/57)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Tullio Bonicelli (Бадалона, Испания) (представител: N. Lhoëst, адвокат)

Ответник: Европейско съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия (представител: G. T. Poszler)

**Предмет**

Искане на основание член 270 ДФЕС за отмяна, от една страна, на решението на Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия от 24 октомври 2019 г. да не включва жалбоподателя в окончателния списък на длъжностните лица, повишени в рамките на процедурата по повишаване за 2019 г., и от друга, на решението му от 8 май 2020 г. за отхвърляне на жалбата по административен ред, подадена от жалбоподателя срещу посоченото решение

**Диспозитив**

- 1) Липсва основание за произнасяне по жалбата.
- 2) Осъжда Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия да понесе направените от него съдебни разноси и тези на г-н Tullio Bonicelli.

<sup>(1)</sup> ОВ С 329, 5.10.2020 г.

**Определение на председателя на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Genekam Biotechnology/Комисия**

(Дело T-579/20 R)

*(Обезпечително производство — Споразумение за отпускане на безвъзмездна помощ, сключено по линия на Седмата рамкова програма за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007 — 2013) — Връщане на платените суми — Молба за спиране на принудителното изпълнение — Липса на неотложност)*

(2021/С 53/58)

Език на производството: английски

**Страни**

Жалбоподател: Genekam Biotechnology AG (Дуисбург, Германия) (представител: S. Hertwig, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: J. Estrada de Solà, A. Katsimerou и R. Pethke)

**Предмет**

Искане на основание член 299 ДФЕС за спиране на принудителното изпълнение на решение на Комисията С(2020) 5548 окончателен от 7 август 2020 г., с което се установява парично задължение и представляващо изпълнително основание срещу жалбоподателя.



**Диспозитив**

- 1) Отхвърля молбата за допускане на обезпечителна мярка.
- 2) Не се произнася по разноските.

---

**Жалба, подадена на 27 октомври 2020 г. — Symrise/ЕСНА****(Дело T-655/20)**

(2021/С 53/59)

*Език на производството: английски***Страни***Жалбоподател:* Symrise AG (Холцминден, Германия) (представители: А, В, С, адвокати)*Ответник:* Европейска агенция по химикали**Искания***Жалбоподателят моли Общия съд:*

- да отмени изцяло решението на апелативния съвет на Европейската агенция по химикали от 18 август 2020 г. по преписка № А-010-2018,
- да осъди агенцията да заплати съдебните разноски по производството.

**Основания и основни доводи***Жалбоподателят изтъква пет основания в подкрепа на жалбата.*

1. Първо основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката и е тълкувала неправилно Регламента REACH, като е изискала изпитванията на веществото върху гръбначни животни, обосновавайки необходимостта от изпитванията с експозицията на работниците, и като не е взела предвид безопасността на веществото, оценена съгласно регламента относно козметичните продукти.
  2. Второ основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката и не е изпълнила задължението си за мотивиране, като е поискала разширено изследване за репродуктивна токсичност при едно поколение с няколко удължавания (наричано по-нататък „EOGRTS“).
  3. Трето основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката на наличната ѝ информация и не е изпълнила задължението си за мотивиране, като е приела, че EOGRTS трябва да бъде извършено по перорален път.
  4. Четвърто основание: като е поискала дългосрочно изследване за токсичност при риби (ОИСП TG 234) съгласно раздел 9.1.6.1. от Приложение IX към Регламента REACH, агенцията е допуснала явна грешка в преценката и е тълкувала неправилно колона 2 от раздел 9.1 от Приложение IX, нарушила е правото на жалбоподателя да бъде изслушан и не е спазила член 25 от регламента REACH.
  5. Пето основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката, като не е взела предвид цялата релевантна информация, не е спазила член 25 от регламента REACH и е допуснала явна грешка в преценката, като е наложила сроковете в обжалваното решение.
-

**Жалба, подадена на 27 октомври 2020 г. — Symrise/ЕСНА**

(Дело T-656/20)

(2021/С 53/60)

*Език на производството: английски***Страни***Жалбоподател:* Symrise AG (Холцминден, Германия) (представители: А, В, С, адвокати)*Ответник:* Европейска агенция по химикали**Искания***Жалбоподателят моли Общия съд:*

- да отмени изцяло решението на апелативния съвет на Европейската агенция по химикали от 18 август 2020 г. по преписка № А-009-2018,
- да осъди агенцията да заплати съдебните разноски по производството.

**Основания и основни доводи***Жалбоподателят изтъква три основания в подкрепа на жалбата.*

1. Първо основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката и е тълкувала неправилно Регламента REACH, като е изискала изпитванията на веществото върху гръбначни животни, обосновавайки необходимостта от изпитванията с експозицията на работниците, и като не е взела предвид безопасността на веществото, оценена съгласно регламента относно козметичните продукти.
2. Второ основание: агенцията е допуснала явна грешка в преценката и не е изпълнила задължението си за мотивиране, като е поискала разширеното изследване за репродуктивна токсичност при едно поколение с няколко удължавания („EOGRTS“) да бъде извършено по перорален път.
3. Трето основание: агенцията не е спазила член 25 от регламента REACH и е допуснала явна грешка в преценката, като е наложила сроковете в обжалваното решение.

**Жалба, подадена на 3 декември 2020 г. — Lenovo Global Technology Belgium/EuroHPC Joint Undertaking**

(Дело T-717/20)

(2021/С 53/61)

*Език на производството: английски***Страни***Жалбоподател:* Lenovo Global Technology Belgium BV (Мехелен, Белгия) (представители: S. Sakellariou, G. Forwood, K. Struckmann и F. Abou Zeid, lawyers)*Ответник:* European High Performance Computing Joint Undertaking**Искания***Жалбоподателят моли Общия съд:*

- да разпреди поисканите процесуално-организационни действия,

- да отмени решение от 29 септември 2020 г. на European High Performance Computing Joint Undertaking (Ref. Ares (2020)5103538), с което е отхвърлена представената от Lenovo оферта за лот 3 в отговор на покана за представяне оферти SMART 2019/1084 относно придобиването на Leonardo Supercomputer, за CINECA, в Италия и договорът е възложен на друго дружество и
- да осъди European High Performance Computing Joint Undertaking да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

### Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: жалбоподателят твърди, че ответникът е нарушил принципите на равно третиране и на прозрачност, тъй като не е дисквалифицирал спечелилия оферент поради това че не отговаря на няколко задължителни изисквания включени в техническите спецификации. По-специално ответникът не дисквалифицирал спечелилия оферент, въпреки че не отговарял на задължителното изискване за предлагане на твърдо определена цена като включил в офертата си клауза за споделяне на риска при изменение на валутния курс и не представил твърдо определена цена за компонентите на паметта. Освен това ответникът е нарушил посочените принципи като не дисквалифицирал спечелилия оферент затова, че не е включил в офертата си други изисквания изброени в техническите спецификации.
2. Във второто основание се твърди, че ответникът е допуснал няколко грешки във връзка с оценката на резултата относно качеството на изпълнението и относно ефективността на офертата на спечелилия оферент. По-специално ответникът допуснал явна грешка в преценката като използвал грешна минимална НРСГ стойност при изчисляването на резултатите относно качеството на изпълнението; той използвал очевидно неправилни стойности за НРЛ и НРСГ качество на изпълнението представени от спечелилия оферент, без да поиска обяснения, допускайки явна грешка в преценката и нарушавайки принципа на добра администрация и приел очевидно неточни стойности от спечелилия оферент относно разхода на енергия, като пак допуснал явна грешка в преценката и нарушил принципа на добра администрация.
3. В третото основание се твърди, че ответникът е допуснал няколко грешки във връзка с критерия за възлагане: „добавена стойност за ЕС“. По-конкретно този критерий бил незаконосъобразен и нямал връзка с предмета на договора и нарушил принципа на равно третиране, Финансовия регламент, задълженията на ЕС по СОП на СТО и принципа на добро финансово управление, закрепен в член 310, параграф 5 ДФЕС. Освен това като приложил този критерий ответникът допуснал явна грешка и нарушил принципа на равно третиране.
4. В четвъртото основание се твърди, че ответникът е допуснал няколко грешки във връзка с критерия за възлагане „Сигурност на веригата на доставките“. По-специално ответникът нарушил принципа на равно третиране и задължението за излагане на мотиви, като третирал по-благоприятно офертата на спечелилия оферент в сравнение с тази на жалбоподателя, без да има обективно основание за това, независимо че ключовите аспекти на двете оферти били сходни. Ответникът освен това допуснал явна грешка във връзка с оценката на множество елементи от офертата на жалбоподателя относно критерия за възлагане сигурност на веригата на доставките.

---

**Жалба, подадена на 5 декември 2020 г. — WIZZ Air Hungary/Комисия**

(Дело T-718/20)

(2021/С 53/62)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: WIZZ Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (WIZZ Air Hungary Zrt.) (Будапеща, Унгария) (представители: E. Vahida, S. Rating и I. Metaxas-Maranghidis, адвокати)

Ответник: Европейска комисия

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени решението на Европейската комисия (ЕС) от 24 февруари 2020 г. относно държавна помощ SA.56244 — Помощ за оздравяване на Taгом<sup>(1)</sup> и
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

Жалбоподателят изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: помощта за оздравяване на Taгом не отговаря на условието за съвместимост съгласно Насоките за оздравяване и реструктуриране<sup>(2)</sup>, свързано с нуждата помощта за оздравяване да допринесе за постигането на цел от реален общ интерес, тъй като Комисията не е направила оценка на значението на Taгом за вътрешните и международните пазари на въздушен транспорт и на вероятността от заместване на Taгом.
2. Второ основание: помощта за оздравяване не отговаря на условието за съвместимост съгласно Насоките за оздравяване и реструктуриране, свързано с еднократността, тъй като предходният период за реструктуриране на Taгом е продължил до 2019 г., *тоест* по-малко от десет години преди Европейската комисия да одобри нова помощ за оздравяване на Taгом с решението си от 24 февруари 2020 г.
3. Трето основание: Европейската комисия не е започнала официална процедура по разследване въпреки наличието на сериозни затруднения и е нарушила процесуалните права на жалбоподателя.
4. Четвърто основание: Европейската комисия не е изпълнила задължението си за мотивиране.

<sup>(1)</sup> ОВ С 310, 2020 г., стр. 3.

<sup>(2)</sup> Насоки за държавна помощ за оздравяване и реструктуриране на нефинансови предприятия в затруднено положение, ОВ С 249, 2014 г., стр. 1.

Жалба, подадена на 14 декември 2020 г. — ОМ/Комисия

(Дело T-728/20)

(2021/C 53/63)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: ОМ (представител: N. de Montigny, адвокат)

Ответник: Европейска комисия

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени решението за отхвърляне на молбите за възстановяване на разноски 247-251 и 252-256,
- да отмени решението от 23 март 2020 г. за отхвърляне на жалбата по административен ред,
- да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата жалбоподателят изтъква най-напред, че е допустима жалбата му срещу решение, за което е уведомен посредством отхвърлянето на 23 март 2020 г. на жалбата му по административен ред, подадена на 5 декември 2019 г., като той приема това за ново решение, прието въз основа на нова проверка на случая му, след като администрацията е приела главното основание, изложено в първата му жалба по административен ред. По съществуващото на спора жалбоподателят излага четири основания.

1. Първо основание: наличие на противоречие между решенията с оглед на промяната в мотивите след минало възстановяване на сходни разноски.
2. Второ основание: липса на конкретна и обстойна проверка на съответните молби за възстановяване на медицински разноски.
3. Трето основание: неспазване на правото на изслушване.
4. Четвърто основание: явна грешка при преценка на преписката.

---

**Жалба, подадена на 16 декември 2020 г. — Voqoi Handels/EUIPO (Изображение на леден кристал върху син кръгъл фон)**

**(Дело T-734/20)**

(2021/С 53/64)

*Език на производството: немски*

**Страни**

*Жалбоподател:* Voqoi Handels OHG (Грюнвалд, Германия) (представител: S. Lorenz, адвокат)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Спорна марка:* заявка за фигуративна марка на Европейския съюз (Изображение на леден кристал върху син кръгъл фон) — заявка за регистрация № 17 970 116

*Обжалвано решение:* решение на втори апелативен състав на EUIPO от 25 септември 2020 г. по преписка R 522/2020-2

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

**Изложено основание**

— Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

---

**Иск, предявен на 15 декември 2020 г. — Planistat Europe и Charlot/Комисия**

(Дело T-735/20)

(2021/С 53/65)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищци: Planistat Europe (Париж, Франция), Hervé-Patrick Charlot (Париж) (представител: F. Martin Laprade, avocat)

Ответник: Европейска комисия

**Искания**

Ищите искат от Общия съд:

- да признае за установено, че Европейската комисия е създала основания за ангажиране на извъндоговорната ѝ отговорност по член 340 ДФЕС:
  - като е допуснала достатъчно съществено нарушение на принципа за полагане на грижа и на добра администрация,
  - като е допуснала достатъчно съществено нарушение на правото на защита,
  - като е допуснала достатъчно съществено нарушение на задължението за поверителност,
  - като по този начин е причинила имуществени и/или неимуществени вреди на дружество Planistat и на неговия управител г-н Charlot,

и съответно,

- да осъди Европейската комисията да заплати сумата от 150 000 EUR като обезщетение да претърпените от г-н Hervé-Patrick Charlot неимуществени вреди,
- да осъди Европейската комисия да заплати сумата от 11 600 000 EUR като обезщетение за претърпените от ищите имуществени вреди,
- да осъди Европейската комисия да заплати всички съдебни разноски по производството, направени от дружество Planistat и от г-н Hervé-Patrick Charlot.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на искането си ищите изтъкват четири основания.

1. Първото основание е изведено от нарушение на задължението за полагане на грижа и на правото на добра администрация по повод извършеното от страна на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), а впоследствие и от Комисията, набедяване в престъпления на ищите, чиято невинност била окончателно потвърдена на 16 юни 2016 г. от Френския касационен съд. В тази връзка ищите твърдят, че:

- администрацията на Европейския съюз не е отчела законните интереси на ищите, които били несправедливо набедени в извършването на престъпления, като по този начин е нарушила задължението си за полагане на грижа спрямо тях,
- правото на добра администрация очевидно включва правото на всяко лице да не бъде обект на набедяване в престъпление от страна на служителите и институциите на Съюза.

2. Второто основание е изведено от нарушение на правото на добра администрация и от нарушение на правото на защита и на принципа на презумпцията за невиновност по повод на проявената недопустима самонадеяност от страна на OLAF при набедяването на ищите пред френските власти, осъществено с писмо от 19 март 2003 г. В тази връзка ищите твърдят, че:
- OLAF е действала прибързано, което е несъвместимо със задължението за спазване на разумен срок, като в деня след образуване на външното разследване срещу ищите е предоставила данни на френските власти,
  - OLAF е трябвало да разглежда ищите като длъжностни лица на ЕС и да изчака събирането на допълнителни данни, които да й позволят да вземе задълбочено решение,
  - OLAF е трябвало като предпазна мярка предварително да уведоми ищите, за да получи техните обяснения в рамките на състезателно производство,
  - OLAF не е трябвало да използва категорични формулировки, които създават впечатление, че ищите са виновни в извършването на „кражба“ в ущърб на фондовете на Общността.
3. Третото основание е изведено от нарушение на задължението за поверителност във връзка с личните данни, от нарушение на правото на добра администрация и на принципа на презумпцията за невиновност по повод на „изтичането“ от OLAF на информация относно съдържанието на писмото от 19 март 2003 г., с което е осъществила набедяването. В тази връзка ищите твърдят, че:
- OLAF не е спазила задължението за поверителност, което е длъжна да спазва в рамките на провежданите от нея разследвания,
  - OLAF е нарушила принципа на добра администрация, доколкото този принцип предполага правото на лице отнасящите се до него дела да бъдат разглеждани при спазване на поверителността,
  - OLAF е нарушила принципа на презумпцията за невиновност, като е допуснала изтичането на информация, която се съдържа в направеното от нея набедяване на ищите в извършване на престъпление.
4. Четвъртото основание е изведено от допуснато нарушение на правото на добра администрация и на принципа на презумпцията за невиновност при подаването на искане за конституиране в качеството на граждански ищец и при публикуването от Комисията на съобщение за медиите през юли 2003 г. Ищите твърдят, че:
- Комисията е действала прибързано, което е несъвместимо със задължението за спазване на разумен срок,
  - Комисията е трябвало да изчака констатациите от разследването на OLAF, които да й позволят да вземе задълбочено решение във връзка с евентуалното подаване на искане за конституиране в качеството на граждански ищец,
  - Комисията не е действала безпристрастно по отношение на ищите, тъй като е отдала приоритет на собствените си финансови интереси, макар тези интереси да не са били сериозно застрашени,
  - Комисията е нарушила принципа на презумпцията за невиновност, като е публикувала съобщение за медиите на 9 юли 2003 г.

**Жалба, подадена на 16 декември 2020 г. — Ryanair/Комисия**

(Дело T-737/20)

(2021/C 53/66)

Език на производството: английски

### Страни

Жалбоподател: Ryanair DAC (Суорд, Ирландия) (представители: E. Vahida, F. Laprévotte, V. Blanc, S. Rating и I. Metaxas-Maranghidis, адвокати)

Ответник: Европейска комисия



**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени решението на Европейската комисия (ЕС) от 3 юли 2020 г. относно държавна помощ SA.56943 (2020/N) — Латвия — COVID-19: Рекапитализация на airBaltic <sup>(1)</sup> и
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

Жалбоподателят изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: Европейската комисия е приложила неправилно член 107, параграф 3, буква б) ДФЕС и съобщението си „Временна рамка за мерки за държавна помощ в подкрепа на икономиката в условията на сегашния епидемичен взрив от COVID-19“ и е допуснала явна грешка в преценката, като е приела, че помощта е за преодоляване на сериозни затруднения в икономиката на Латвия, че airBaltic може да получи помощ, и че са спазени условията във връзка с нарушенията на конкуренцията, излизането на държавата и реструктурирането, като не е изпълнила задължението си да претегли положителните и отрицателните последици на помощта за условията на търговия и за поддържането на ненарушена конкуренция (*т.е.*, „сравнителният тест“), и като е приела, че airBaltic няма значителна пазарна сила.
2. Второ основание: решението нарушава конкретни разпоредби от Договора за функционирането на ЕС и общите принципи на европейското право, на които се основава либерализирането на въздушния транспорт в ЕС от края на 80-те години насам (*т.е.*, недискриминация, свободно предоставяне на услуги и свобода на установяване).
3. Трето основание: Европейската комисия не е започнала официална процедура по разследване въпреки наличието на сериозни затруднения и е нарушила процесуалните права на жалбоподателя.
4. Четвърто основание: Европейската комисия не е изпълнила задължението си за мотивиране.

<sup>(1)</sup> ОВ С 346/1, 2020 г., стр. 2.

**Жалба, подадена на 17 декември 2020 г. — Deuschtec/EUIPO — Group A (HOLUX)**

**(Дело T-738/20)**

(2021/С 53/67)

*Език на жалбата: английски*

**Страни**

**Жалбоподател:** Deuschtec GmbH (Петерсхаген/Егерсдорф, Германия) (представител: R. Arnade, адвокат)

**Ответник:** Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Друга страна в производството пред апелативния състав:** Group A NV (Хаселт, Белгия)

**Данни за производството пред EUIPO**

**Заявител на спорната марка:** жалбоподателят пред Общия съд

**Спорна марка:** Заявка на словна марка на Европейския съюз „HOLUX“ — Заявка за регистрация № 17 371 378

**Производство пред EUIPO:** производство по възражение

Обжалвано решение: Решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 7 октомври 2020 г. по преписка R 223/2020-4

### Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение и решението на отдела по споровете на EUIPO от 26 ноември 2019 г. по преписка В 3 051 677 в частта му, в която се уважава възражението,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

### Изложено основание

- В оспорваното решение не се прави необходимото заключение от факта, че понятията „неблагородни метали и техните сплави“ и „метални стоки“ от клас 6 са твърде неясни. Освен това в него няма надлежен анализ дали адресатите на пазара биха взели предвид стоки със същия произход.

---

**Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — UPL Europe и Indofil Industries (Нидерландия)/Комисия**

**(Дело T-742/20)**

(2021/C 53/68)

*Език на производството: английски*

### Страни

*Жалбоподатели:* UPL Europe Ltd (Уорингтън Чешър, Обединено кралство) и Indofil Industries (Нидерландия) BV (Амстердам, Нидерландия) (представители: С. Mereu и P. Sellar, lawyers)

*Ответник:* Европейска комисия

### Искания

Жалбоподателите молят Общия съд:

- да обяви жалбата за допустима и основателна,
- да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2087 за неподновяване на одобрението на активното вещество манкоцеб в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията <sup>(1)</sup> („обжалваният акт“), и
- да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

### Основания и основни доводи

Жалбоподателите изтъкват пет основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: нарушение на съществено процесуално изискване поради неспазване на процедурата по членове 11 и 14 от Регламент 844/2012 <sup>(2)</sup>.
2. Второ основание: опорочаване на процедурата по оценяване поради нарушаване на правото на защита на жалбоподателите.

3. Трето основание: опорочаване на процедурата по оценяване поради нарушаване на принципа на добра администрация и поради това, че ответникът не е действал безпристрастно в хода на процедурата.
4. Четвърто основание: опорочаване на процедурата по оценяване поради явна грешка в преценката, тъй като ответникът е взел предвид ирелевантни факти от предложената класификацията „токсичен за репродукцията от категория 1B“ и свойства, които са присъщи на метаболита на веществото — етилен тиоуреа (ETU).
5. Пето основание: опорочаване на процедурата по оценяване поради нарушаване на принципа на оправданите правни очаквания.

<sup>(1)</sup> ОВ L 423, 2020 г., стр. 50.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 година за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 2020 г., стр. 26).

### Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Airoldi Metalli/Комисия

(Дело T-744/20)

(2021/C 53/69)

Език на производството: английски

#### Страни

Жалбоподател: Airoldi Metalli SpA (Молтено, Италия) (представители: M. Campa, D. Rovetta, G. Pandey и V. Villante, lawyers)

Ответник: Европейска комисия

#### Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1428 на Комисията от 12 октомври 2020 година за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на екструдирани алуминиеви изделия с произход от Китайската народна република <sup>(1)</sup>,
- да разпреди събиране на доказателства,
- да осъди Комисията да понесе направените от нея и от жалбоподателя съдебни разноски в настоящото производство.

#### Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква пет основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: нарушение на член 1, параграф 2 от основния регламент, тъй като ответникът неправилно е определил разглеждания продукт, като се е основал на методите на производство на продукта, въз основа на неправилно посочване на тарифните класификационни кодове от Комбинираната номенклатура на ЕС. Ответникът е допуснал грешка при прилагане на правото, като е приел, че продуктите, „направени от алуминиум“, автоматично се квалифицират като разглеждани продукти.
2. Второ основание: нарушение на член 1, параграф 2 и член 3, параграф 2 от основния регламент, както и явна грешка в преценката по отношение на обхвата на разглеждания продукт и оценката на вноса от съответната страна за целите на анализа на вредата.
3. Трето основание: нарушение на член 2, параграф 6, буква а) от основния регламент, тъй като Комисията е направила неправилен избор на „подходящата представителна“ държава.

4. Четвърто основание: нарушение на член 19, буква а) от основния регламент и на член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз и на правото на защита на жалбоподателя, както и на принципите на пропорционалност и на равни процесуални възможности. Жалбоподателят твърди, че не е получил надлежно предварително уведомяване и че предвидената от основния регламент система за предварително разгласяване по отношение на вносителите е незаконосъобразна.
5. Пето основание: нарушение на член 2, параграф 6, буква а) от основния регламент относно правния статус на доклада, с който Комисията установява наличието на значителни нарушения на пазара в определена страна или в определен сектор в тази страна. Жалбоподателят изтъква нарушение на основните права, тъй като не е могъл да получи посочения доклад на италиански език.

(<sup>1</sup>) ОВ, L 336, 2020 г., стр. 8.

**Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — Symphony Environmental Technologies и Symphony Environmental/Парламент и др.**

(Дело T-745/20)

(2021/C 53/70)

*Език на производството: английски*

**Страни**

**Ищци:** Symphony Environmental Technologies plc (Борхамуд, Обединено кралство), Symphony Environmental Ltd (Борхамуд) (представители: G. Harvey, P. Selley, solicitors, J. Holmes, QC и J. Williams, barrister)

**Ответници:** Европейски парламент, Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия

**Искания**

Ищите молят Общия съд:

- да установи, че ответниците отговарят на извъндоговорно основание по член 340, параграф 2 ДФЕС и/или член 41, параграф 3 от Хартата на основните права, що се отнася до обстоятелството, че те са приели (доколкото тези разпоредби се прилагат към оксо-биоразградимата пластмаса) член 5 и съображение 15 от Директива (ЕС) 2019/904 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 година относно намаляването на въздействието на определени пластмасови продукти върху околната среда (<sup>1</sup>);
- вследствие на това да осъди ответниците да поправят претърпените вреди, включително всяка допълнителна вреда, претърпяна в хода на съдебното производство, и/или предвидима вреда, ведно с дължимите лихви, чиито размер и ставка следва да се определят в рамките на настоящото съдебно производство;
- при условията на евентуалност, да задължи страните в разумен срок, считано от датата на постановяване на съдебното решение, да представят на Общия съд в цифров вид размера на обезщетението, което страните са определили по взаимно съгласие, или ако такова взаимно съгласие не е постигнато, да задължи страните да представят на Общия съд в същия срок своите искания в цифрово изражение;
- във всички случаи да осъди ответниците да заплатят съдебните разноски, направени от ищите в рамките на настоящото производство.

### Основания и основни доводи

Ищците изтъкват три основания в подкрепа на иска.

1. С първото основание се твърди, че с действията си във връзка с изготвянето и приемането на забраната по член 5 от директивата ответниците са действали незаконосъобразно и са нарушили извъндоговорните си задължения към ищците, като извършеното нарушение следва да бъде поправено в съответствие с член 340 ДФЕС и/или член 41 от Хартата. Ищците твърдят, че приемането на член 5 е опорочено от процедурни пропуски, нарушава незаконосъобразно принципа на пропорционалност и/или се основава на явни грешки в преценката.
2. С второто основание се твърди, че вследствие на незаконосъобразните действия на ответниците (независимо дали са извършени колективно от всички или от някои от тях) ищците са претърпели и/или има опасност да претърпят вреди, включително (а) пропуснатите ползи, (б) уронване на престижа и доброто име и/или (в) загуба на стойността на предприятието.
3. С третото основание се твърди, че е налице достатъчна причинно-следствена връзка между незаконосъобразните действия на ответниците (независимо дали са извършени колективно от всички или от някои от тях) и претърпените вреди от ищците и/или вредите, които те е възможно да претърпят.

(<sup>1</sup>) ОВ, L 155, 2019, стр. 1.

### Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — Grünig/Комисия

(Дело T-746/20)

(2021/С 53/71)

Език на производството: френски

### Страни

Жалбоподател: Grünig KG (Бад Кисинген, Германия) (представители: Y. Melin и B. Vigneron, адвокати)

Ответник: Европейска комисия

### Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени член 1, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република по силата на член 263 ДФЕС, тъй като Европейската комисия е нарушила член 9, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, като е въвела антидъмпингово мито на дискриминационна основа с предоставянето на освобождаване при митнически режим на специфична употреба,
- да осъди Европейската комисия и евентуално встъпилите страни в подкрепа на Комисията да заплатят всички съдебни разноски.

### Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква едно основание в подкрепа на жалбата, изведено от нарушение на член 9, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 2016 г., стр. 21), тъй като обжалваният регламент, а именно Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република (ОВ L 315, 2020 г., стр. 1), не предвижда антидъмпингово мито за целия внос, за който е установено, че представлява дъмпингов внос и причинява вреда.

Жалбоподателят счита, че Комисията е въвела антидъмпингово мито на дискриминационна основа върху вноса на продукт в нарушение на член 9, параграф 5 от посочения Регламент 2016/1036, тъй като предвижда освобождаване от антидъмпинговото мито въз основа на митническия режим на специфична употреба. Следователно според него разпоредбата на регламента е незаконосъобразна и трябва да се отмени.

---

**Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — ЕОС Belgium/Комисия**

(Дело T-747/20)

(2021/С 53/72)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: ЕОС Belgium (Уденарде, Белгия) (представители: Y. Melin и B. Vigneron, адвокати)

Ответник: Европейска комисия

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени член 1, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република по силата на член 263 ДФЕС, тъй като Европейската комисия е нарушила член 9, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, като е въвела антидъмпингово мито на дискриминационна основа с предоставянето на освобождаване при митнически режим на специфична употреба,
- да осъди Европейската комисия и евентуално встъпилите страни в подкрепа на Комисията да заплатят всички съдебни разноски.

**Основания и основни доводи**

Жалбоподателят изтъква едно основание в подкрепа на жалбата, което по същество е идентично или сходно с изложеното в рамките на дело T-746/20, Grünig/Комисия.

---

**Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — Correia/ЕИСК**

(Дело T-750/20)

(2021/С 53/73)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Paula Correia (Волюв-Сен-Етиен, Белгия) (представители: L. Levi и M. Vandenbussche, адвокати)

Ответник: Европейски икономически и социален комитет

**Искания**

Жалбоподателката моли Общия съд:

- да обяви настоящата жалба за допустима и основателна,

вследствие на това да разпореди,

- отмяна на решението на ЕИСК от 8 април 2020 г. за отхвърляне на искането за отчитане на вече придобития трудов стаж на жалбоподателката и, доколкото е необходимо, отмяна на имплицитното решение за отхвърляне на жалбата по административен ред, взето на 8 ноември 2020 г.,
- осъждане на ЕИСК да заплати просрочените възнаграждения и производните финансови облиги, заедно с лихви за забава, определени съгласно лихвения процент на Европейската централна банка, увеличен с два пункта,
- осъждане на ЕИСК да заплати 2 000 EUR за неимуществени вреди,
- осъждане на ответника да заплати всички съдебни разноски.

### Основания и основни доводи

Жалбоподателката изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: нарушение на процесуалните гаранции, посочени в член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“) и нарушение на принципа на недопускане на дискриминация. Жалбоподателката изтъква, че начинът, по който Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) взема решения за повишение или прекласиране на срочно наетите служители на секретариатите на групите накърнява процесуалните гаранции по член 41 от Хартата. Това важи за всички решения за отказ за повишение или прекласиране на жалбоподателката, считано от встъпването ѝ в длъжност. Жалбоподателката твърди, от една страна, че тези решения изобщо не са мотивирани, и от друга страна, че няма текст, общо решение или съобщение, който да сочи какви са възприетите и прилагани критерии за определяне кои срочно наети служители ще бъдат повишени или прекласирани.
2. Второ основание: нарушение на принципа на правна сигурност. Жалбоподателката счита в това отношение, че макар ЕИСК действително да разполага с право на преценка за определянето на критериите и условията за прилагане на член 10 от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз, тези критерии и условия все пак трябва да гарантират изискваната от правото на Съюза степен на предвидимост. Налага се обаче изводът, че случаят не е такъв, тъй като не са налице критерии, а fortiori ясни и прозрачни, позволяващи на срочно наетите служители да узнаят как и при какви условия ще получат повишение или ще бъдат прекласирани, което да води до сключване на допълнително споразумение.
3. Трето основание: явна грешка в преценката, тъй като решението да се прекласира жалбоподателката едва три пъти от 2004 г. е опорочено от явна грешка в преценката, дори и ако се вземат предвид критериите, произтичащи от твърдяната установена практика, приложима в ЕИСК.
4. Четвърто основание: неспазване на задължението за полагане на грижа. Според жалбоподателката интересите ѝ не са отчетени, когато органът, оправомощен да сключва договори, е решавал кои служители да бъдат повишени или прекласирани, считано от встъпването ѝ в длъжност.

---

**Жалба, подадена на 18 декември 2020 г. — КЛ/ЕИБ**

**(Дело Т-751/20)**

**(2021/С 53/74)**

*Език на производството: френски*

### Страни

Жалбоподател: КЛ (представители: L. Levi и A. Champetier, адвокати)

Ответник: Европейска инвестиционна банка



**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да обяви жалбата за допустима и основателна,
- вследствие на това да отмени решението на ЕИБ от 18 май 2020 г., съгласно което представените от жалбоподателя медицински свидетелства за периода от 18 март до 18 април и от 20 април до 20 май 2020 г. не може да бъдат признати с оглед на член 3.3 от приложение X към административните разпоредби,
- при необходимост да отмени решението от 12 септември 2020 г. за отхвърляне на жалбата по административен ред, подадена от жалбоподателя срещу първоначалното решение от 18 май 2020 г.,
- да осъди ЕИБ да заплати обезщетение за претърпените от жалбоподателя неимуществени вреди,
- да осъди ЕИБ да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

Жалбоподателят изтъква две основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: нарушение на член 3.3 от приложение X към административните разпоредби. Жалбоподателят смята по-специално че този член не е приложим, тъй като в случая няма основание, на което медицинската служба може да откаже да признае представените от него медицински свидетелства.
2. Второ основание: нарушение на задължението за полагане на грижа и на принципа на пропорционалност, както и злоупотреба с права. В това отношение жалбоподателят твърди, че отношението на ответника води само до влошаване на здравословното му състояние, при положение че здравето му вече е изключително крехко, тъй като оспорваните решения, с които не са признати представените от него две медицински свидетелства за периодите съответно от 18 март до 18 април и от 20 април до 20 май 2020 г. и с които му е отправена заплаха за налагане на дисциплинарни мерки, водят до значително изостряне на общото му състояние на тревожност.

Иск, предявен на 21 декември 2020 г. — IMG/Комисия

(Дело T-752/20)

(2021/C 53/75)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: International Management Group (IMG) (Брюксел, Белгия) (представители: L. Levi и J.-Y. de Cara, avocats)

Ответник: Европейска комисия

**Искания**

Ищецът моли Общия съд:

- да обяви настоящият иск за допустим и основателен,  
поради което
- да постанови, че е ангажирана извъндоговорната отговорност на Европейската комисия,
- да осъди ответника да поправи претърпените от ищеца вреди, оценени на 10 000 EUR на месец за неимуществени вреди, считано от средата на декември 2015 г. до деня на постановяване на решението, и на 2,1 милиона евро за имуществени вреди (ведно със лихвите за забава), без да се изключва възможността тази сума да се промени в хода на производството,
- да осъди ответника да заплати всички съдебни разноски.

**Основания и основни доводи**

В подкрепа на иска си за обезщетение на имуществените и неимуществените вреди, които твърди, че е претърпял в резултат на действията на Комисията и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) в рамките на провежданото срещу него разследване, ищецът изтъква следните доводи.

1. Що се отнася до действията на OLAF, ищецът изтъква следните нарушения.
  - а) По отношение на рамката на разследването ищецът се позовава на нарушение на член 1 от Регламент № 883/2013 <sup>(1)</sup>, на член 2 от Решение 1999/352 <sup>(2)</sup>, на член 8.1 от Насоките относно процедурите, които да бъдат следвани от персонала на OLAF в хода на разследванията, и на задължението за полагане на дължимата грижа.
  - б) По отношение на несъобразяването с понятието „международна организация“ ищецът се позовава на нарушение на членове 53 и 53 г от Регламент № 1605/2002 <sup>(3)</sup>, на член 43 от Регламент № 2342/2002 <sup>(4)</sup> и, доколкото е необходимо, на нарушение на член 58 от Регламент № 966/2012 <sup>(5)</sup> и на член 43 от Регламент № 1268/2012 <sup>(6)</sup>.
  - в) По отношение на провеждането на разследването ищецът се позовава на нарушение на член 9 от Регламент № 883/2013, на член 8.5 от Насоките на OLAF, на принципа на безпристрастност, на правилата за събиране на доказателства, на задължението за полагане на грижа и на презумпцията за невиновност.
  - г) По отношение на съставянето на доклада, ищецът се позовава на нарушение на член 9 от Регламент № 883/2013, на принципа на безпристрастност, на правилата за събиране на доказателства, на задължението за полагане на грижа и на презумпцията за невиновност.
2. Що се отнася до неправомерните действия на OLAF и на Комисията, ищецът поддържа, че поради изтичането на информация, довело до публикуването на окончателния доклад на OLAF, Комисията и OLAF са нарушили задължението си за поверителност, член 10 от Регламент № 883/2013, член 8 от Насоките на OLAF и член 339 ДФЕС, както и задължението за полагане на грижа и за оказване на съдействие.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 година относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 2013 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> Решение на Комисията от 28 април 1999 година за създаване на Европейска служба за борба с измамите (OLAF) (ОВ L 136, 1999 г., стр. 20; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 2, стр. 148).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 2002 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 198).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 година относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 357, 2002 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 4, стр. 3).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 година относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 2012 г., стр. 1).

<sup>(6)</sup> Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 година относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 2012 г., стр. 1).

**Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Green Power Technologies/Комисия**

**(Дело T-753/20)**

(2021/С 53/76)

Език на производството: испански

**Страни**

Жалбоподател: Green Power Technologies, SL (Bollullos de la Mitación, Испания) (представители: A. León González и A. Martínez Solís, abogados)

Отговорник: Европейска комисия

## Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да приеме за установено и да обяви, че Европейската служба за борба с измамите (OLAF), посредством доклада си от 9 юли 2018 г., и Комисията, посредством решението си за поправка и валидиране посочения доклад в рамките на откритата процедура по събиране на вземания, са нарушили правните достижения на Съюза и в резултат от това да отмени посочения доклад и процедурата, започната от Комисията.
- да приеме за установено и да обяви, че жалбоподателят е изпълнил надлежно договорните си задължения по проекта POWAIR (Проект № 256759) и в резултат от това да обяви за допустими разходите, чието връщане се претендира с издадените от Комисията дебитни известия №3242010798 и №3242010800.
- с оглед на предходното да обяви, че претенциите от страна на Комисията в размер на 175 426,24 EUR са неоснователни и недопустими и в резултат от това да отмени издадените от нея дебитни известия №3242010798 и №3242010800, както и изпратеното преди тях писмо от 24 май 2019 г. [Ares (2019)3414531], на което се основават те, както и последващите актове.
- при условията на евентуалност, ако не бъде прието, че дебитното известие е нищожно, да приеме за установено, че е налице неоснователно обогатяване от страна на Комисията
- да осъди Комисията да плати съдебните разноски, а в случай, че исканията на жалбоподателя не бъдат уважени, да не му възлага съдебните разноски с оглед на сложността на настоящото дело и съмненията от фактическо и правно естество, които поражда то.

## Основания и основни доводи

Настоящата жалба има за цел на първо място Общият съд да приеме за установено и да обяви, че OLAF е нарушила правните достижения на Съюза и в следствие от това да отмени посочения доклад (референтен номер В.4(2017)4393, дело № OF/2015/0759/В4).

Въз основа на член 272 ТФУЕ жалбоподателят претендира също така да бъде прието за установено и обявено, че е изпълнил правилно договорните си задължения по силата на договора, сключен в рамките на 7th Research Framework Programme Grant Agreement (FP7), като участник в проекта POWAIR (проект № 256759) и в резултат от това да приеме за установено, че няма основание да бъде разпоредено възстановяването на дължимите суми, заедно с лихвите, посочени в издадените от Комисията дебитни известия №3242010798 и №3242010800.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква пет основания.

1. Първото основание е нарушение на основните права на Европейския съюз.

- В това отношение жалбоподателят твърди, че по настоящото дело е налице явно нарушение на основните права, гарантирани от Договорите и правните достижения на Съюза. В този смисъл не само, че всички разходи, чието възстановяване се иска, са допустими, тъй като проектите са били изпълнени изцяло, а освен това са били налице явни процесуални нарушения в хода на производството, които свидетелстват за нарушение на правните достижения на Съюза.

2. Второто основание е допустимостта на разходите, чието възстановяване се претендира.

- В това отношение жалбоподателят твърди, че твърденията на OLAF и Комисията се основават на въпроси, които са както незначителни, така и неверни.

- Жалбоподателят твърди също така, че нито OLAF, нито Комисията са успели да разберат правилно неговия търговски модел в технологично отношение, въпреки усилията му да даде доводи в негова подкрепа на етапа на разследването, проведено от OLAF. В този смисъл от съдържанието на някои съображения, които се съдържат в окончателния доклад, които са били приети за верни от Комисията в рамките на започналите състезателни производства, е направен извод за наличието на серия доказателства в резултат от неправилна и заобиколна преценка на действителния характер на субсидираната дейност на жалбоподателя.
  - Във всички случаи трябва да се счита за неправилен изводът на OLAF, че GPТech не притежава система, която му позволява да разбере размера на разходите за изпълнение на всеки субсидиран проект.
3. Третото основание е допустимост на разходите, чието възстановяване се иска.
- В това отношение жалбоподателят категорично отрича, че не е изпълнил договорните си задължения.
  - Жалбоподателят уточнява, че е трябвало да отдели голяма част от своите ресурси, за да участва в този проект. Осъществените строителни дейности щели да имат сериозно отражение върху работниците в неговото предприятие и да допринесат за развитието на Технологичния план. С други думи, в крайна сметка помощите I+D са предназначени да породят не само икономически последици за предприятието, но и технологично отражение, което в настоящия случай е ясно изразено.
  - Жалбоподателят уточнява, че OLAF се базира наивно и без основание на субективни преценки относно часовете, които са били използвани за конкретна дейност като количествено измерение на степента на участие в проекта, твърдейки, че използва като мярка за тази степен на участие процентното участие в задачите, при положение, че не е налице никакво техническо приложение относно подобна степен на участие.
4. Четвъртото основание е нарушение на правото на добра администрация (член 41 от Хартата) и на правото на защита (членове 47 и 48 от Хартата).
- Жалбоподателят твърди, че в приложение 16 от окончателния доклад на OLAF и в становището на Комисията липсват мотиви, което обстоятелство опорочава настоящото производство по събиране на вземания.
  - Жалбоподателят посочва също така, че изводите, до които са достигнали OLAF и Комисията, се основават на документи, които не отразяват проекта в неговата цялост и действителното му естество, тъй като се позовават единствено на част от дейностите по проекта POWAIR или се базират на първоначална документация, въз основа на която не може да се преценява окончателното изпълнение на проекта или пък определят авторите на документите въз основа на файлове Word, които не отразяват действителното положение.
5. Петото основание е неоснователното обогатяване на Комисията, тъй като проектите са били осъществени и приключени в определения срок, за което свидетелстват осъществените одити.

---

**Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWER)**

**(Дело T-755/20)**

(2021/С 53/77)

*Език на жалбата: английски*

### **Страни**

**Жалбоподател:** Nissan Motor Co. Ltd (Йокохама-ши, Япония) (представител: P. Martini-Berthon, адвокат)

**Ответник:** Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

**Друга страна в производството пред апелативния състав:** VDL Groep BV (Айндховен, Нидерландия)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Заявител на спорната марка:* другата страна в производството пред апелативния състав

*Спорна марка:* заявка за словна марка на Европейския съюз „VDL E-POWER“ — заявка за регистрация № 17 895 702

*Производство пред EUIPO:* производство по възражение

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 20 октомври 2020 г. по преписка R 2914/2019-1

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да допусне настоящата жалба за отмяна,
- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO и евентуално встъпилата страна да понесат направените от тях съдебни разноски, както и съдебните разноски на жалбоподателя.

**Изложени основания**

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета,
- Нарушение на член 94 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

---

**Жалба, подадена на 21 декември 2020 г. — Nissan Motor/EUIPO — VDL Groep (VDL E-POWERED)**

**(Дело T-756/20)**

(2021/C 53/78)

*Език на жалбата: английски*

**Страни**

*Жалбоподател:* Nissan Motor Co. Ltd (Йокохама-ши, Япония) (представител: P. Martini-Berthon, адвокат)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* VDL Groep BV (Айндховен, Нидерландия)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Заявител на спорната марка:* другата страна в производството пред апелативния състав

*Спорна марка:* заявка за словна марка на Европейския съюз „VDL E-POWERED“ — заявка за регистрация № 17 895 699

*Производство пред EUIPO:* производство по възражение

*Обжалвано решение:* решение на първи апелативен състав на EUIPO от 20 октомври 2020 г. по преписка R 2915/2019-1

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да допусне настоящата жалба за отмяна,

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO и евентуално встъпилата страна да понесат направените от тях съдебни разноски, както и съдебните разноски на жалбоподателя.

#### **Изложени основания**

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета,
- Нарушение на член 94 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

---

**Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Monster Energy/EUIPO — Frito-Lay Trading Company (MONSTER)**

**(Дело T-758/20)**

(2021/С 53/79)

*Език на жалбата: английски*

#### **Страни**

*Жалбоподател:* Monster Energy Co. (Корона, Калифорния, Съединени щати) (представител: P. Brownlow, solicitor)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* Frito-Lay Trading Company GmbH (Берн, Швейцария)

#### **Данни за производството пред EUIPO**

*Притежател на спорната марка:* жалбоподателят в производството пред Общия съд

*Спорна марка:* словна марка на Европейския съюз „MONSTER“ — марка на Европейския съюз № 9 492 158

*Производство пред EUIPO:* производство по отмяна

*Обжалвано решение:* решение на втори апелативен състав на EUIPO от 5 октомври 2020 г. по преписка R 2927/2019-2

#### **Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение;
- да отмени решението на отдела по отмяна от 22 октомври 2019 г. в частта му, с която се отказва регистрацията за стоки от клас 30;
- да отхвърли искането за постановяване на отказ за регистрация на стоки от клас 30;
- да осъди EUIPO да понесе направените от нея съдебни разноски и да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

#### **Изложено основание**

- Неправилно прилагане на член 58, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.
-

**Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Monster Energy/EUIPO — Frito-Lay Trading Company (MONSTER ENERGY)**

**(Дело T-759/20)**

(2021/С 53/80)

*Език на жалбата: английски*

**Страни**

*Жалбоподател:* Monster Energy Co. (Корона, Калифорния, Съединени щати) (представител: P. Brownlow, solicitor)

*Ответник:* Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

*Друга страна в производството пред апелативния състав:* Frito-Lay Trading Company GmbH (Берн, Швейцария)

**Данни за производството пред EUIPO**

*Притежател на спорната марка:* жалбоподателят в производството пред Общия съд

*Спорна марка:* словна марка на Европейския съюз „MONSTER ENERGY“ — марка на Европейския съюз № 9 500 448

*Производство пред EUIPO:* производство по отмяна

*Обжалвано решение:* решение на втори апелативен състав на EUIPO от 5 октомври 2020 г. по преписка R 2928/2019-2

**Искания**

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да отмени решението на отдела по отмяна от 23 октомври 2019 г. в частта му, с която се отказва регистрацията за стоки от клас 30;
- да отхвърли искането за постановяване на отказ за регистрация на стоки от клас 30;
- да осъди EUIPO да понесе направените от нея съдебни разноски и да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

**Изложено основание**

- Неправилно прилагане на член 58, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

---

**Жалба, подадена на 22 декември 2020 г. — Sinopec Chongqing SVW Chemical и др./Комисия**

**(Дело T-762/20)**

(2021/С 53/81)

*Език на производството: английски*

**Страни**

*Жалбоподатели:* Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd (Чунцин, Китай), Sinopec Great Wall Energy & Chemical (Ningxia) Co. Ltd (Линъу, Китай), Central-China Company, Sinopec Chemical Commercial Holding Co. Ltd (Ухан, Китай) (представители: J. Cornelis, F. Graafsma и E. Vermulst, адвокати)

*Ответник:* Европейска комисия



## Искания

Жалбоподателите молят Общия съд:

- да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република <sup>(1)</sup>,
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски на жалбоподателите.

## Основания и основни доводи

Жалбоподателите изтъкват пет основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: член 2, параграф 6а от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (наричан по-нататък „основният регламент“) урежда подход и създава изключение, което не е предвидено в Антидъмпинговото споразумение на СТО („АДС“) и следователно не може да се приложи.
2. Второ основание: нарушение на член 2, параграф 10 от основния регламент чрез приспадането на спекулативна комисиона от експортната цена, практикувана от Sinopac Central China, и явна грешка в преценката относно констатацията, че Sinopac Central China действа като агент, работещ на базата на комисиона; неспазване на изискването за обективно сравнение и направена корекция в посока нагоре на нормалната стойност за неподлежащ на възстановяване ДДС.
3. Трето основание: нарушение на член 18, параграфи 1 и 5 от основния регламент, както и на член 6.8 от приложение II към Антидъмпинговото споразумение на СТО чрез използване на наличен източник на факти, който е силно дискриминационен и не е най-надлежащата или подходяща информация.
4. Четвърто основание: нарушение на член 3, параграфи 2 и 3 от основния регламент и явна грешка в преценката при определяне на подбиването на цените и съответно нарушение на член 3, параграф 6 от основния регламент, тъй като не са извършени сегментни анализи на подбиването на цените, не са направени необходимите корекции за разлики в качеството и не е определено наличието на подбиване на цените за продукта като цяло.
5. Пето основание: нарушение на правото на защита на жалбоподателите, като е отказано оповестяване на определена информация, необходима за коментиране на анализа на подбиването на цените.

<sup>(1)</sup> ОВ L 315, 2020 г., стр. 1.

**Жалба, подадена на 23 декември 2020 г. — Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material/Комисия**

**(Дело T-763/20)**

(2021/C 53/82)

*Език на производството: английски*

## Страни

**Жалбоподател:** Inner Mongolia Shuangxin Environment-Friendly Material Co. Ltd (Ордос, Китай) (представители: J. Cornelis, F. Graafsma и E. Vermulst, адвокати)

**Ответник:** Европейска комисия

## Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република,
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

## Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква седем основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: член 2, параграф 6а от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (наричан по-нататък „основният регламент“) урежда подход и създава изключение, което не е предвидено в Антидъмпинговото споразумение на СТО („АДС“) и следователно не може да се приложи.
2. Второ основание: нарушение на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент поради явни грешки в преценката на ответника, който тълкува неправилно текста на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, като приема, че мексиканските финансови отчети не са били леснодостъпни; нарушение на задължението за полагане на грижа, тъй като ответникът не взема предвид значими данни, които биха изключили Турция като подходяща представителна държава, и не избира Мексико за най-подходяща представителна държава.
3. Трето основание: нарушение на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, тъй като нормалната стойност не е била тълкувана изключително въз основа на неизкривени стойности на съответстващи производствени фактори.
4. Четвърто основание: нарушение на член 2, параграф 10 от основния регламент.
5. Пето основание: нарушение на член 18 от основния регламент чрез прибегване до налични факти, когато това не е било оправдано.
6. Шесто основание: нарушение на член 3, параграфи 2 и 3 от основния регламент и явна грешка в преценката при определяне на подбиването на цените и съответно нарушение на член 3, параграф 6 от основния регламент, тъй като не са извършени сегментни анализи на подбиването на цените, не са направени необходимите корекции за разлики в качеството и не е определено наличието на подбиване на цените за продукта като цяло.
7. Седмо основание: нарушение на правото на защита на жалбоподателя, като е отказано оповестяване на определена информация, необходима за коментиране на анализа на подбиването на цените.

---

**Иск, предявен на 23 декември 2020 г. — Impresa comune Clean Sky 2/NG**

(Дело T-767/20)

(2021/С 53/83)

*Език на производството: италиански*

## Страни

Ищец: Impresa comune Clean Sky 2 (представители: M. Velardo, avvocato и B. Mastantuono)

Ответник: NG

**Искания**

Ищецът моли Общия съд:

- да осъди ответника да заплати на CSJU сумата от 56 111,31 EUR във връзка със споразумение за отпускане на безвъзмездни средства № 271874 WISMOA по Седма рамкова програма на Европейския съюз, заедно с лихва от 3,5 %, прилагана от Европейската централна банка към основните операции по рефинансиране, считано от 23 май 2019 г. до датата на действителното плащане.
- да осъди ответника да заплати съдебните разноски по настоящото производство.

**Основания и основни доводи**

Ищецът изтъква следното основание в подкрепа на иска:

Ответникът нарушил задълженията си по договора, като не възстановил сумата, отнасяща се до разходите за персонала, обявени за недопустими за финансиране. Вследствие на това жалбоподателят издава две дебитни известия на обща стойност от 56 111,31 EUR, внесени в полза на дружеството Alpha Consulting Service Srl, в съответствие с разпоредбите на споразумението за отпускане на безвъзмездни средства. По настоящото дело са безспорни фактите, пораждащи задълженията на ответника, в качеството му на съдружник и представител на предприятието Alpha Consulting Service Srl, заличено от търговския регистър. Възраженията на дружеството след издаването на дебитното известие са общи, непълни и неподкрепени с доказателства, поради което са напълно неоснователни. Ето защо жалбоподателят може да иска събиране и възстановяване на внесената сума, както и лихвите за забава.

---

**Определение на Общия съд от 14 декември 2020 г. — Mellifera/Комисия**

(Дело T-393/18) <sup>(1)</sup>

(2021/C 53/84)

*Език на производството: немски*

Председателят на седми състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 294, 20.8.2018 г.

---

**Определение на Общия съд от 16 декември 2020 г. — RT/ЕИБ**

(Дело T-418/18) <sup>(1)</sup>

(2021/C 53/85)

*Език на производството: шведски*

Председателят на първи състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

---

<sup>(1)</sup> ОВ С 373, 15.10.2018 г.

---

**Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Испания/Комисия****(Дело T-241/19) <sup>(1)</sup>**

(2021/С 53/86)

*Език на производството: испански*

Председателят на втори състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

<sup>(1)</sup> ОВ С 187, 3.6.2019 г.

**Определение на Общия съд от 15 декември 2020 г. — Broadcom/Комисия****(Дело T-876/19) <sup>(1)</sup>**

(2021/С 53/87)

*Език на производството: английски*

Председателят на осми разширен състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

<sup>(1)</sup> ОВ С 61, 24.2.2020 г.









ISSN 1977-0855 (електронно издание)  
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**